

中印对话

2018年第5期(总第11期)

p.08 中印关系如何更深更广?

p.20 中国迈向进口大国



进博会 中国创举与印度机遇

ISSN 2096-2592



国内零售价: 10元 / India ₹ 100

www.chinaindiadialogue.com

塞罕坝

牢记使命 艰苦创业 绿色发展

半个多世纪，三代人耕耘。

沙地变林海，荒原成绿洲。

寒来暑往，

塞罕坝机械林场的森林覆盖率

已达80%。

栽种树木按二米株距排开，

可绕地球赤道二圈。



目录

大事记 / p.02

开篇辞 坚持开放包容, 谱写中印合作新篇章 / p.04
中印关系如何更深更广? / p.08

评论 进口博览会: 贸易史上的新创举 / p.12
中国发展惠及世界 / p.14
进博会: 印度的新机遇 / p.16
营商环境助力经济增长 / p.18

战略

中国迈向进口大国

20



“不一般”的进博关键词 / p.24
扩进口, 促开放 / p.26
数读“一带一路”五年贸易 / p.28
贸易机遇推动多边合作 / p.30

趋势 新时代中国的消费升级 / p.34
消费升级引领中国经济 / p.36
开放经济 全球受益 / p.38
智能制造重塑全球贸易格局 / p.40

案例 渣打银行: 助力中国企业成长 / p.42
乐高: 用积木撬动消费 / p.44
药品输华的机遇与挑战 / p.46

论辩 改革开放“永不落幕” / p.48
中国市场与全球化利好 / p.52

数据 中国进出口贸易数据大观 / p.56

青年声音 贸易全球化与理想世界 / p.58

专栏 从一堂法律课而来的文化交融启示 / p.62

阅读 黄浦江上的飞鸟 / p.64

中印对话

主管: 中国外文出版发行事业局
(中国国际出版集团)
主办、出版: 人民画报社
地址: 北京市海淀区车公庄西路33号
邮箱: contact@chinaindiadialogue.com

社长: 于涛
编委会:
于涛、李霞、贺鹏、鲍林富、于佳、闫颖
总编辑: 李霞
编辑部主任: 温志宏、乔振祺
翻译定稿: 徐明强、刘海乐
语言顾问: Scott Huntsman
编辑、翻译:
王舒雅、刘海乐、许舒园、
李艺琦、李卓希、Mithila Phadke、
周昕、胡周萌、赵月、殷星、龚海莹
流程统筹: 李艺琦

校对: 徐欣
设计: Alinea Productions
网络运维与图表设计专员:
Andrey Maleev
邮购收款人: 人民画报社出版发行部
电话: +86-10-68412660
+86-10-68414797
法律顾问: 岳成
印刷: 北京利丰雅高长城印刷有限公司

刊号 ISSN 2096-2592
CN10-1432/D
国外总发行 中国国际图书贸易总公司
北京市车公庄西路35号, 第399信箱,
100048
电话: +86-10-68413849
+86-10-68412166
广告许可证号 京海工商广登字20170199号
出版时间: 2018年10月
定价: 10元

《中印对话》顾问委员会(按姓氏笔划为序)

马为公 北京大学国家战略传播研究院顾问
中国国际广播电台原副总编辑
马加力 中国改革开放论坛战略研究中心副主任
艾嫫伽 (Alka Acharya)
印度中国研究所前所长
孙士海 原中国南亚学会会长
原中国社会科学院亚太研究所副所长
孙玉玺 前外交部阿富汗事务特使
前中国驻印度大使
阮瑞山 (T. C. A. Rangachari)
印度辩喜基金会高级研究员
前印度驻外大使
张文木 北京航空航天大学战略问题
研究中心教授
李稻葵 清华大学经济管理学院教授
中国与世界经济研究中心主任
杨满峰 中国国际广播电台南亚中心
印地语广播部主任
林民旺 复旦大学南亚研究中心副主任
南京大学中国南海研究协同创新中心
研究员
胡仕胜 中国现代国际关系研究院
南亚东南亚及大洋洲研究所所长
塔伦·维杰 (Tarun Vijay)
印度议会印中友好小组主席
前印度联邦院议员



扫描二维码 关注公众号

中印对话

2018年第5期(总第11期)

www.chinaindiadialogue.com

中印边境事务磋商和协调工作机制会议在成都举行

9月27日至28日，中印边境事务磋商和协调工作机制第十二次会议在成都举行。中国外交部边界与海洋事务司司长易先良和印度外交部东亚司司长傅鹏飞共同主持。双方外交和国防等部门代表参加。

双方回顾了今年以来两国边境地区形势，就边境管控、增进边境地区信任措施建设等议题深入交换了意见。双方一致同意贯彻落实好两国领导人共识精神，进一步密切两国外交和国防部门的沟通协调，妥善管控涉边问题，增进边防交往与合作，共同维护边境地区的和平与安宁，为中印关系的健康稳定发展营造良好氛围。

第三届中印互联网对话大会在新德里举行

第三届中印互联网对话大会9月28日在印度首都新德里举行，来自中印两国的89家机构代表和创投界人士围绕中国互联网企业出海以及印度互联网市场面临的机遇与挑战展开讨论。

中国驻印度大使馆经济商务参赞李柏军在会上致辞说，互联网正在改变人们的生活，并不断改变着整个世界。在互联网领域，中国和印度都拥有非常庞大的市场需求，两国合作潜力巨大。印度国家转型委员会首席执行官坎特在致辞中表示了对中国初创企业及资本的欢迎，并对印中关系发展做出美好祝愿。

在会上，中印互联网从业者就两国互联网科技生态、企业跨界合作以及如何激发互联

网产业创造力展开热烈讨论。据统计，互联网产业对推动印度经济发展发挥巨大作用，创造出400多万个就业岗位，市场规模高达2000亿美元。印度本土的印孚瑟斯等互联网企业早在几年前就已经在中国市场开展业务。与此同时，中国也有不少互联网企业加大了在印度的投资。阿里云就在会议当天宣布，将在孟买建设该企业在印度的第二个数据中心。

作为中印互联网科技公司之间一个重要的对话交流平台，中印互联网对话大会于2016年和2017年在新德里和北京成功举办过两届。

中印联合培训阿富汗外交官项目在印度启动

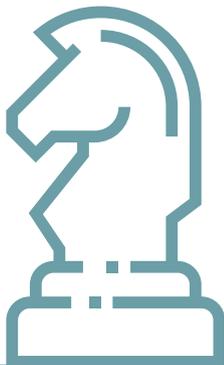
中印联合培训阿富汗外交官项目10月15日在印度首都新德里正式启动。此次培训将分两阶段分别在印度和中国进行，有10名阿富汗外交官参加。

据介绍，中印联合培训阿富汗外交官项目是落实中印领导人武汉非正式会晤重要成果，是“中印+”合作首次落地。经三方商定，阿外交官于10月15日至26日在印培训，11月18日至12月1日在中国培训。参与各方对此都非常重视，三国外长分别发来贺信预祝项目顺利完成。

中印国际象棋对抗赛在印度举行

第3届中印国际象棋对抗赛10月17日至23日在印度举行，经过8轮较量，印度队以2胜5平1负的优势获得对抗赛优胜，这也是印度队在3届中印对抗赛中首次获胜。

中国和印度是亚洲国际象棋整体实力最强的两支队伍，中印国际象棋对抗赛也是亚洲地区水平最高的双边对抗赛，前两届中国队都取得了胜利。本届对抗赛仍然只设男子组，中印双方均派出了四位特级大师出战。



第七届中印论坛在印度举行

第七届中印论坛10月27日在印度浦那市开幕。本届论坛上，来自中印地方政府、知名企业的约20位嘉宾分别就中国智造与印度制造、科技创新与金融资本、基础设施与道路建设、移动互联与人工智能、产业园区与智慧城市、宝莱坞与文化影视产业等多个主题发表演讲。本届论坛还对为中印投资与贸易发展作出突出贡献的两国企业进行了表彰。

据了解，中印论坛自2012年启动以来，紧扣时代主题和中印发展机遇，持续聚焦两国经贸发展、投资合作、文化交流及旅游推介，搭建政府、行业组织和企业的沟通平台，成为推动中印务实合作的重要机制。

中国与印度首次执法安全高级别会晤举行

中国与印度首次执法安全高级别会晤10月22日在新德里举行。国务委员、公安部部长赵克志与印度内政部部长辛格共同主持。

赵克志表示，习近平主席和莫迪总理今年4月在武汉成功举行非正式会晤，开启了中印关系发展的新篇章。中印应该是好邻居、好朋友，双方执法安全合作具有巨大潜力和广阔前景。建立中印执法安全高级别会晤机制并举行首次会晤，对于推进两国关系发展、提升两国执法安全合作水平具有重要意义。希望双方认真落实两国领导人的重要共识，进一步加强战略沟通，发挥好高级别会晤机制作用，重点在反恐、打击分裂势力、打击跨国犯罪等领域开展更加务实的合作，共同防范打击分裂势力和假币犯罪、电信诈骗、毒品犯罪等跨国犯罪，不断拓展双方执法部门交流渠道和合作领域，有效保护在本国的对方国家项目和机构、人员安全，努力开辟中印执法安全合作新局面，为两国共同繁荣发展提供安全稳定的环境。

辛格表示，印方愿同中方共同落实好两国领导人的重要共识，增进政治互信，密切沟通协作，拓展互利合作，加强在反恐、打击分裂势力、打击跨国犯罪等领域的务实合作，不断深化两国执法安全合作关系。

会晤后，赵克志和辛格共同签署了《中华人民共和国公安部与印度共和国内政部合作协议》。

坚持开放包容 谱写中印合作新篇章

文 / 罗照辉



中印应借中国国际进口博览会之机，提升经贸合作水平，实现共同发展。

今年11月，首届中国国际进口博览会在上海盛大开幕。上海再次勇立潮头，以海纳百川的精神，喜迎全球宾朋，为中国改革开放书写浓墨重彩的一笔。

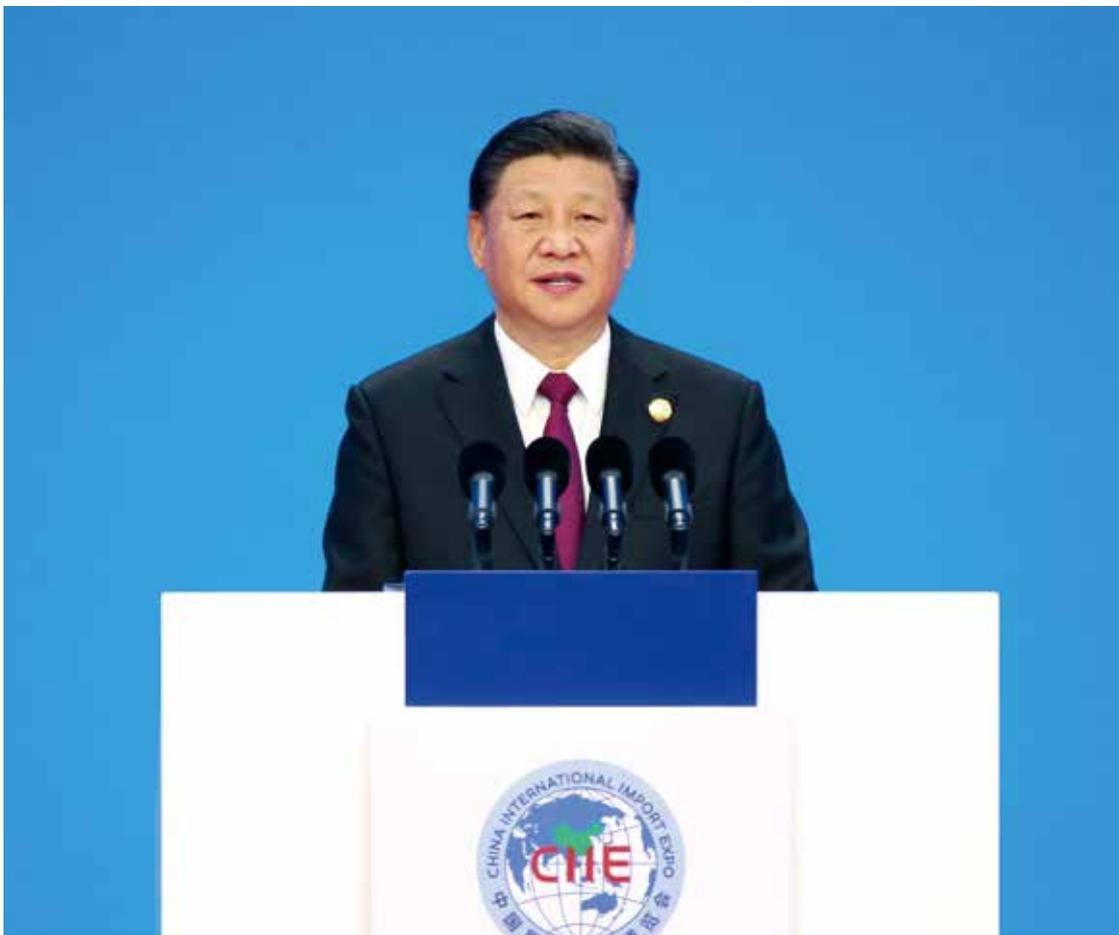
作为发展中国家，中国举办进口专题的大型博览会，是国际贸易发展史上的首创之举，是中国政府推动全面深化改革、深入推进“一带一路”国际合作的重要举措。博览会既为世界各国扩大对华出口提供了新机遇，也在推进各国分享商机、提高国际贸易合作水平方面发挥了重要桥梁作用。

当前，经济全球化逆风而行，保护主义和孤立主义甚嚣尘上。美政府在“美国优先”的口号下，抛弃相互尊重、平等协商等国际交往基本准则，实行单边主义、保护主义和经济霸权主义，严重冲击多边贸易体制和自由贸易规则。在此背景下，举办进口博览会，充分表明中国开放14亿人口大市场的真诚意愿，吹响支持贸易自由化的雄亮号角，展现推动经济全球化的大国担当。

习近平主席指出：“中国对外开放的大门不会关闭，只

会越开越大。”今年是中国改革开放40周年，改革开放不仅极大改变了中国和中国人民的面貌，也为世界的发展提供了源源不断的生机动力。据预测，2020年中国中等收入群体人数将超4亿人，2021年中国消费市场规模将达6.1万亿美元。未来5年，中国将进口10万亿美元商品和服务。上述数字足以说明，中国市场将为世界各国商品服务出口带来巨大商机。

博览会得到全球“朋友圈”的积极响应和支持配合，共吸引了172个国家、地区和国际



2018年11月5日，首届中国国际进口博览会在上海开幕。国家主席习近平出席开幕式并发表题为《共建创新包容的开放型世界经济》的主旨演讲。（新华社）

组织代表参会，3600多家企业参展，超过40万名境内外采购商到会洽谈采购。印度国家馆重点展示了医药、信息技术、农业、食品和旅游等多领域优势产品。这也是今年3月商务部钟山部长主持中印经贸联合小组第11次会议期间，与印商工部长普拉布达成关于解决贸易不平衡问题共识的重要后续行动。

中印合作迎来良好机遇

当前，中印关系趋稳向好。习近平主席与莫迪总理今

年4月在武汉成功举行非正式会晤，纵论天下大势，把脉“龙象共舞”，成果丰硕，意义重大，成为双边关系史上的重要里程碑。不到三个月时间里，两国领导人三次会面，形成了武汉会晤定调、青岛和约翰内斯堡会晤落实成果的良好互动态势，有力引领双边关系发展。在武汉会晤积极效应的激励下，中印合作迎来良好机遇。

一是战略沟通不断加强。两国围绕落实领导人会晤共

识，着力深化战略沟通。前段时间，中国国务委员兼国防部长魏凤和访印，推动两军深化防务交流合作。国务委员兼公安部长赵克志访印，拓展两国执法交流合作。下一阶段，两国领导人将在阿根廷二十国集团峰会期间见面。双方还将举行高级别人文交流机制首次会议以及边界问题特别代表会晤。这些战略沟通为增进两国政治互信、夯实各领域合作发挥了重要作用。

二是双边贸易持续增长。



来自多个国家和地区、国际组织以及中外企业等的 1500 余名代表出席了中国国际进口博览会开幕式。（摄影 / 人民日报社记者陈建）

在双方共同努力下，中印经贸合作成效显著。中国连续多年保持印度第一大贸易伙伴地位，去年双边贸易额达844亿美元，中国自印进口大幅增长40%，有效改善双方贸易不平衡。据统计，

今年1至7月双边贸易额达549亿美元，同比增长15.2%。3月，中国商务部和印度商工部在新德里联合举办中国国际进口博览会专场推介和“中国—印度贸易项目签约仪式”，双方企业共签

署101项贸易协议，合同金额达23.68亿美元。

三是人文交流方兴未艾。当前，中印已建成14对友好省城，去年人员往来超过百万人次，每周直飞航班47个，两国民众对彼此了解与日俱增。练瑜伽、赏宝莱坞电影成为中国城市年轻人时尚之选，两万多印度学生在中国学习。我到过印度许多地方，发现中印民间友好基础深厚。在中印友好团体自发举办的活动中，耄耋老人动情回忆两国友好交流情景，高喊“印地秦尼巴依巴依（印中人民是兄弟）”，场面令人动容。



智能及高端装备展区是本届进博会的热门展区之一。在中国这个全球最大的生产装备消费市场上，进口博览会为全球顶尖技术装备企业提供了一个展现自我的绝佳平台。（摄影 / 人民日报社记者徐讯）

借博览会东风提升合作水平

中印两国人口占全球35%，GDP占全球20%，但双边贸易额仅占全球0.53%，合作潜力巨大。在当前发展中国家第二次集体性崛起背景下，中印合作既有毗邻而居的地理优势，也有占全球35%人口的大市场。作为全球两大新兴经济体，中印国情相似，发展阶段和目标相近，经济结构互补性强，在贸易、投资、基础设施、信息技术、互联网、文化旅游、医疗健康等众多领域合作前景广阔。双方要落实好两国领导人共识，以此次博览会为契机，把握机遇，携手合作，实现共同发展。

一是坚定维护自由贸易及全球化进程。城门失火，殃及池鱼。单边主义思潮蔓延，将导致贸易保护主义泛滥，动摇

多边贸易体制根基，对中印经济发展造成负面影响。习近平主席和莫迪总理先后在达沃斯论坛等国际场合积极发声，支持多边贸易体制和自由贸易。中印两国应凝聚合力，推动互利共赢的贸易体系。加强在世贸组织框架下的合作，共同推进区域全面经济伙伴关系协定谈判进程。中方也愿同印方积极探索商签自贸协定。

二是实现更紧密的发展战略对接。中国经济发展正处在新旧动能转换的关键时期，将坚持以供给侧结构性改革为主线，推动经济保持中高速增长、产业迈向中高端水平。莫迪总理提出的“印度制造”“创业印度”“智慧城市”等一系列发展规划，也旨在着力提升国内产业结构，激发市场活力。中印应加强发展

战略对接，推进“孟中印缅经济走廊”等地区互联互通建设，相互借鉴改革发展经验。

三是构建更平衡的贸易结构。中方不刻意追求对印贸易顺差，该问题很大程度上是两国贸易结构不平衡所致。首届中国国际进口博览会为印方缩减贸易逆差、改善对华贸易结构提供了难得机遇。我们欢迎印方更多企业赴华开拓市场，愿意扩大双边贸易规模，便利印农产品、药品等输华，提高中印贸易质量和水平，形成更加平衡的贸易结构。

四是创造更公平的营商环境。近年来，一批中国知名企业，如阿里巴巴、复星医药、上海汽车等纷纷到印度投资兴业，为当地社会发展贡献了就业和税收，得到当地政府和民众的认可。印度医药、IT企业也积极赴华开展合作。两国逐渐形成“环境友好、产业互补、互利共赢”的双向投资体系。下一步，双方可研究修订“双边投资保护协定”“避免双重征税协定”等政府间协议，不断优化营商政策环境。

习近平主席曾说过，中印作为两个最大发展中国家和新兴市场国家，用一个声音说话，全世界都会倾听。莫迪总理提出双边关系能够实现“1+1=11”的政治效果。让我们携手合作，借中国国际进口博览会的东风提升经贸合作水平，实现“龙象共舞”，谱写中印关系新篇章。■

本文作者罗照辉为中国驻印度大使。

2018年11月9日，进博会场馆内，观众在参观斯里兰卡科伦坡港口城的沙盘模型。科伦坡港口城项目是中斯两国在“一带一路”建设中的重点合作项目，2014年开工，计划整体开发时间约25年。（摄影/人民画报社记者郭莎莎）



中印关系如何更深更广？

文 / Mahendra P Lama



经济上的相互依赖将成为最持久的有益趋势。

中国国际进口博览会正在为印中经贸合作带来了广泛的新机遇和更高的关注度。与以往不同，如今中印两国正在致力于在三个层面开展切实且意义非凡的合作，即地方层面、国家层面和区域层面。

从乃堆拉山口到《昆明倡议》

目前，两国均有意识地开展地方层面的经济交往，双方签署了一系列边境贸易备忘录，以从政策层面为推动地方合作。1992年，连接印度北阿坎德邦达尔丘拉-皮托拉加尔地区与中国西藏自治区普兰

县塔克拉噶地区的普列克山口贸易通道，以及连接印度喜马偕尔邦朗杰-金瑙尔地区和中国西藏自治区扎达县久巴地区的贸易通道相继开通。2006年，连接印度锡金邦和中国西藏自治区的乃堆拉山口在关闭了44年后，重新开通。

据乃堆拉山口贸易研究小组2005年报告预计，随着贸易便利化措施在一定范围内的实施，印中两国通过乃堆拉山口进行的贸易额将于2015年达到28.4亿美元。然而，由于贸易商品品种有限、恶劣的交通条件以及基础设施不足，实际

贸易额几乎可以忽略不计。尽管如此，印度一侧的喜拉堂边贸市场和中国一侧的仁青岗边贸市场仍吸引了不少游客。过去两年里，乃堆拉山口已经成为一个旅游热点，每天迎来数百名印度游客前往参观，他们非常高兴能够在那里和中国边防战士握手。有趣的是，中国已经将铁路线从拉萨修到日喀则，并有可能在2020年将其延伸至乃堆拉山口。印度也正在修建一条连接乃堆拉山口的双车道公路以及一条通往朗格波的铁路线，锡金邦的帕雍机场也已经投入使用。这些设施都

与印度的“黄金四角”工程紧密相连。

印度著名诗人迦梨陀娑曾经写道：玛旁雍错湖水像明亮的“珍珠”，喝下湖水可以洗清“百世的罪恶”。印度总理莫迪和中国国家主席习近平于2014年决定重开经乃堆拉山口前往玛旁雍错湖的朝圣路线，从而为这一贸易通道开辟了新的联通功能。自从这一朝圣路线于2015年正式重新开通后，大量的印度朝圣者已经沿着喜拉堂-康马-拉孜-仲巴-塔钦-屈姑这-路线，在海拔4000多米的高原进行转山。

这一朝圣路线全程约为1650公里，与以往通过中尼边境上的樟木口岸或经北阿坎德邦从中国西藏塔克拉噶口岸入境的路线相比，距离大为缩短，朝圣者不仅可以节约大量时间，路途也远没有以前那般艰苦。

这一贸易通道同时也是中印边境最重要的生态旅游线路之一，游客不仅可以由此深入到沿线充满生物多样性特征的地区游览，观赏有“亚洲水塔”之称的壮丽冰川群，而且可以体验边境社区的文化生态。重开乃堆拉山口这一举措，让印中两大文明古国的文

化遗产重新相互交融，让亚洲文明重新交汇发展。从长期看，随着两国进一步巩固对彼此的信心和信任，以及双向旅游的发展，这条贸易和朝圣通道也将促进尼泊尔、不丹、孟加拉、斯里兰卡和缅甸等邻近区域贸易和旅游的发展。中国西藏以及四川、云南、青海、重庆等邻近省市形成一个不断扩大的市场，吸引着水泥、汽车、名贵药材和鲜花等各种商品不断涌入。

来自中国云南省负责贸易发展和投资的政府官员曾访问印度东部及东北部地区并签署

2015年5月22日，“德翔优先”集装箱轮首靠宁波舟山港，这是此码头开通的首条印度航线。（VCG）



《昆明倡议》，其中一项议程便是推动建立中国西南地区与印度东部的贸易和投资联系，这些地区自然条件各异但资源丰富。即便双方仅在传统医药领域开展贸易和投资合作，也将激发该区域诸多产业的蓬勃发展。这也与印度“东向行动”计划非常契合。对于印度政府而言，“地方融合”这一概念以及如何利用《昆明倡议》蕴含的地缘经济推动因素是全新的理念和实践。

“印度制造”与缩减逆差

在国家层面的交往中，印中两国的经济利益高度一致。两国贸易额已经从1990年的2.7亿美元稳步增长至2017年的840亿美元。然而，2016至2017年度，印度对华贸易逆

差高达511亿美元。更严重的问题是，尽管作为一个制造业大国，印度对华出口的货物绝大部分为原材料或半成品等初级商品，主要包括棉花、铜、铁矿石、有机化学品以及其他矿物，而其从中国进口的商品主要为制成品，包括电信设备、电力机械、计算机和移动设备硬件、化肥等。这也是莫迪总理提出“印度制造”倡议的原因，即提高本国制造业和其他生产部门利用本国原材料的比重。这一举措将使印度在满足国际市场需求的同时，提高本国高附加值产品的产出。

“印度制造”倡议能否实现全球化发展？中国是否可以转移一部分工业项目到印度？鉴于美国日益增强的保护主义政策和“向内看”趋势，印中能否携手

成为全世界这一领域的引领者？如果印中能够在提升印度制造业方面加强合作，中方既能够从开拓印度市场中受益，也将从扩大印度初级商品的进口中受益。

此外，双方在创新领域的合作有望进一步加强，印中双向投资合作也正在逐步加深。倘若Oppo、华为、小米等中国一线手机品牌可以在古吉拉特、卡纳塔克、西孟加拉、阿萨姆等印度各邦生产并在“印度制造”倡议框架下进行销售，那么它们可以通过一系列自由贸易协定进入整个南亚区域合作联盟和东南亚联盟市场。再比如，印度具有价格优势的乳制品能否销往中国对牛奶和酸奶产品需求大的一些省份？此类以人和社区为中心的合作项目将增进印中双方彼此好感，为双边合作注入动力。

2018年2月7日，在印度新德里诺伊达展览中心举行的2018年印度新德里国际汽车配件展览会上，电动汽车成为人们关注的焦点。（VCG）





2018年6月15日，云南昆明，中外民间工艺大师同台献艺澜湄艺术节。图为印度民间雕塑大师奇娜·帕尔正在制作一尊宗教主题的雕塑。（IC）

区域层面的协作

长期以来，中国在区域合作领域关注的重点是东南亚、东亚和中亚地区。然而，中国与美国、欧盟、日本和韩国一道，成为南亚区域合作联盟的观察员国。中国与南亚之间的贸易额从1990年的11.8亿美元增长到2003年的120.7亿美元，进而激增至2015年的1110亿美元，走过了一条史无前例的发展轨迹。目前，中国已经成为印度、巴基斯坦、孟加拉和斯里兰卡的最大贸易伙伴。总投资达560亿美元的中巴经济走廊进展不断，南亚区域合作联盟全部八个成员国中的六个已经加入了中国主导的亚洲基础设施投资银行（“亚投行”）和“一带一路”倡议。这将为南亚地区带来大量的基础设施建设资金，中印也能够由此摆脱当前相互较劲的状态。印中两国还可以在区域全面经济伙伴关系协定

（RCEP）这样的成员之间相互依赖的多边机制中发挥强大的枢纽作用。如果两国能够携手共进，南亚将成为双方合作考虑的重点区域，从而成为最大的受益者。

想象力和创新能够为合作注入更强大和更广泛的动力。与此前基于传统国家安全理念的印中各自在尼泊尔开展的项目不同，目前存在着大量的三边合作尝试的机会。印中两国均拥有巨大的电网和电力传输体系，不仅可以满足各自国内市场的需求，而且可以与周边国家互联。“超级电网”的概念和“智能电网”的发展已经使电网互联和市场准入更加经济和方便。中国计划于2020年组建大型混合电网，“跨地区大容量远距低耗的电力传输”。印度与孟加拉通过布拉赫马普尔-伯拉马拉电网首次实现了双方国家电网的互联，开辟了双边合作的新领域；印

度与尼泊尔之间的穆扎法普-达卡拉巴尔400KV直流跨境输电项目已经建成投产。

面对全球和国内减少化石能源使用和减排的压力，这些国家均开始转向发展新能源。尼泊尔恰好符合这一需要。印度和尼泊尔就Pancheswar、Rapti和Karnali水电项目合作开展了漫长的谈判，并达成了《马哈卡利条约》。中方也对投资此类项目表现出极大兴趣。过去，印中已经在尼泊尔很多电力开发项目中实现了卓有成效的合作，那么当下以及未来，三方能否在此领域合作以满足南亚和东南亚市场的需求？

随着印中地方交流的日益增强，两国对对方政治文化和社会动态的了解也逐渐加深，影响两国关系的不利声音正在逐渐被边缘化。在和平时期，军备投入缩减，但经济交往的投入不应当减少，因此，经济上的相互依赖将成为最持久的有益趋势。

本文作者 Mahendra P Lama 为印度新德里尼赫鲁大学国际研究学院资深教授，曾任中国成都四川大学南亚研究所高级专家。他还曾是印度国家安全顾问委员会委员以及锡金中央大学创始副校长。目前，他是尼泊尔和印度总理于2016年倡导成立的尼印关系杰出人士小组印方提名代表，其最新作品包括2016年美国密歇根大学出版社出版的合著《印中重新考虑边界和安全问题》。

进口博览会 贸易史上的新创举

文 / 韦进深

中国正在以实际行动支持经济全球化和贸易自由化。

在经济全球化进程发生深刻转变、全球经济治理体系面临重大转型的当下，国际社会公共产品供给明显不足。作为一个负责任的大国，中国不仅提出了共建“一带一路”的国际倡议，而且积极践行这一倡议，中国国际进口博览会的举办正体现了中国对于国际公共产品供给的理念创新与实践创新。

创新国际公共产品供给理念

从国际公共产品供给理念创新的视角看，举办中国国际进口博览会体现出全新的合作理念、开放理念和发展理念，充分表明了中国主动开放国内市场的真诚意愿，成为中国支持经济全球化和贸易自由化的实际行动。

首先，举办中国国际进口博览会体现了“一带一路”共商、共建、共享的合作理念。进博会是世界上第一个以进口为主题的国家级博览会，是国际贸易发展史上的新创举。博

览会举办期间，与会各方共商投资和贸易合作，进行项目对接，共享合作成果。中国政府承诺将在未来5年进口超过8万亿美元的商品。作为主办方，中国向每个参会的不发达国家免费提供2个标准展位，帮助其展示服装及日用消费品、食品及农产品和保健品等最富本国特色的优质产品，呈现当地丰富旅游资源 and 人文特色。

其次，中国国际进口博览会体现了中国全方位开放升级理念。2018年是中国改革开放40周年，也是“一带一路”倡议提出五周年，举办中国国际进口博览会体现了中国全方位开放升级的理念。从开放主体看，“一带一路”不是排他性的俱乐部，而欢迎所有沿线国家及其他经济体参与。从开放的对象看，全方位开放升级经济既对内开放，也对外开放，既对发达国家开放，也对发展中国家开放，既坚持引进来，也坚持走出去，从而形成陆海

内外联动、东西双向互济的开放格局，在开放格局的深度和广度上不断加深、拓宽。

最后，举办中国国际进口博览会体现了均衡发展和协调发展的理念。“一带一路”倡议强调国内不同区域之间的均衡协调发展，也更加重视全球经济的协调发展。“一带一路”倡议拓宽了中国的开放通道，为中西部地区的发展和开放提供了历史机遇，为当地经济增长和社会进步注入了新的活力。

“一带一路”倡议强调全球经济的协调发展，契合了当今世界经济发展的需要。举办中国国际进口博览会，通过扩大进口，鼓励其他国家搭乘中国经济发展的“快车”，体现了均衡发展和协调发展的理念。

实践国际公共产品供给新模式

举办中国国际进口博览会也是中国积极开创国际公共产品供给新模式的重要创新实践。

首先，通过搭建世界上



位于云南西双版纳州的磨憨是中国老挝的边境口岸，是维持中国同老挝、泰国乃至整个东盟地区经贸、社会交往的交通要塞，影响着中国“一带一路”倡议在东盟地区的对接程度。（VCG）

第一个进口主题的国家级博览会，中国开拓了国际公共产品的“供给渠道”。中国进口博览会由国家贸易投资综合展、企业商业展和虹桥国际经贸论坛三大内容架构而成。其中国家贸易投资综合展约三万平方米，是世界各国贸易投资的综合展示。企业商业展约27万平方米，分货物贸易和服务贸易两大板块。其中，货物贸易板块分消费电子及家电、服装服饰及日用消费品、汽车、智能及高端装备、食品及农产品、医疗器械及医药保健等六大展区。虹桥国际经贸论坛包括开幕式和三场平行论坛，聚焦“贸易与开放”“贸易与创新”“贸易与投资”等议题开展讨论。

其次，在供给国际公共产品时进行广泛的利益动员，平衡国家利益和全球利益。共

有82个国家和3个国际组织参加中国国际进口博览会的国家贸易投资综合展，其中既有发达国家，也有发展中国家和最不发达国家。中国通过扩大进口，向发展中国家开放市场，提供发展机会和就业机会，并免除最不发达国家的参展费用，帮助广大发展中国家参与并融入全球化进程。通过进行广泛的利益动员，中国国际进口博览会在国内外得到广泛参与，这是博览会成功举办的关键所在。

最后，中国国际进口博览会以推进供给侧改革，满足人民美好生活需求为主要目标。如何提高供给结构的品质，满足人民对美好生活的需求，优化消费结构，推动消费升级，是中国举办国际进口博览会的重要考量。

近年来，中国公民海外消

费的能力和规模令人瞩目，这一方面反映了国人的巨大消费实力，另一方面也在一定程度上反映出中国对优质商品和服务供给需求的巨大市场潜力。在企业商业展的货物贸易板块，特别设立了食品及农产品展区和医疗器械与医药保健展区。此外，服装服饰及日用消费品展区、汽车展区等其他展区主要产品与人民对美好生活需求息息相关。

总之，作为落实“一带一路”倡议的重要举措，中国国际进口博览会的举办，体现了中国供给国际公共产品的理念创新和实践创新，向着推动构建人类命运共同体迈出了坚定的步伐。^[6]

本文作者韦进深为上海外国语大学俄罗斯东欧中亚学院研究员。

中国发展惠及世界

文 / 王玉柱

进博会有助于推动对外贸易平衡，让中国发展更好地惠及世界。

中国国际进口博览会的举办是中国主动开放市场的重大举措，能够推动“一带一路”沿线国家和地区融入全球产业体系，更好地受益于中国新一轮对外开放，同时，还能更好地服务中国国内的供给侧结构性改革，促进营商环境改良和制度改革。

影响世界贸易进程

对外出口长期顺差不仅给中国国内产业结构调整带来巨大压力，而且其导致的国际贸易摩擦对中国外部经济环境的影响更为严峻。国际发展经验表明，出口导向型发展模式大多适用于中等及以下规模经济体，比如荷兰、英国、德国、

日本及其他亚洲四小龙经济体。对中国而言，庞大的经济体量将直接影响甚至改变国际市场供需格局，因而不可避免地产生各种贸易纷争和经济失衡现象。作为世界第二大经济体，推动对外贸易平衡，甚至允许一定程度的贸易逆差，将对世界贸易可持续发展产生深

进口博览会成为全球食品、农产品的展销平台，吸引亚太乃至全球的众多经销商前来采购。图为巴西馆展出的巴西特色美食。（摄影 / 人民画报社记者郭莎莎）



远影响。进口博览会的首要功能即在于推动对外贸易平衡，让中国发展更好地惠及世界。

参加首届进口博览会的参展商中，来自美国、德国、日本、韩国、法国和英国等发达国家的企业占34%，除德国和韩国等少数国家外，大部分国家对中国处于逆差地位。重点增强对上述国家的商品进口，有助于短期内通过贸易结构优化从而有效改善贸易平衡状态。近年来，中国内需经济长期保持两位数增长，成为支撑中国进口增长的强大动力。据估计，中国未来五年将进口超过8万亿美元的商品和服务，进口增长将有助于推动中国对外贸易实现整体均衡发展。

让“一带一路”沿线国家受益

中国提出筹办进口博览会，旨在让开放的中国市场更好地惠及世界的发展，尤其让“一带一路”沿线国家受益。对世界经济而言，进口博览会是中国推动南南合作的新战略平台，将有助于“一带一路”沿线发展中国家更便捷地融入全球生产体系。此次进口博览会充分注重发展中国家，其中，“一带一路”沿线国家占34%，最不发达国家占10%。

由于缺乏有效参与国际贸易的途径，大部分“一带一路”沿线国家可贸易商品集中在初级商品和消费品领域。而从南南合作和贸易可持续发展角度看，可持续的进口贸易需以生产环节的中间品和产业链贸易为基础，需建立在发展中国家新一轮工业化基础之上。近年来，中国通过国际产能合



2018年11月9日，斯里兰卡国家馆工作人员正在为观众介绍斯里兰卡红茶。斯里兰卡是世界上最大的红茶出口国，至今已有150年的商业种植历史。（摄影/人民画报社记者郭莎莎）

作和国内企业大规模“走出去”，推动“一带一路”沿线地区工业化。在此基础上，通过开放国内市场实现境外生产商品的回流，推动形成了新的全球生产贸易网络体系，以此促进发展中国家更多参与世界经济体系。

助力中国转型发展

中国正经历从制造业大国向制造业强国的转变，由于产业升级所需，对生产装备的质量要求越来越高，需要从全球进口最先进的高端装备。因此，进口博览会可助推中国产业升级。本次进口博览会集中了一大批国际领先的装备制造商，比如美国霍尼韦尔、日本发那科、瑞士百超公司、德国瓦德里西科堡等。高端装备的

引进将有助于推动中国国内新一轮生产型基础设施更新，促进生产工艺和产品品质的实质性飞跃。

与此同时，进口博览会也是推动营商环境优化和新一轮改革的重要契机。为推动金融、保险等服务贸易领域开放，首届进口博览会邀请了诸多国际金融机构参与。作为配合进口博览会的重要政策举措，今年7月，上海推出《上海市贯彻落实国家进一步扩大开放重大举措加快建立开放型经济新体制行动方案》，明确提出了在银行、保险等金融服务领域对外资控股开放的时间表。

本文作者王玉柱为上海国际问题研究院世界经济研究所副研究员。

进博会：印度的新机遇

文 / Chaitanya Mallapur

有全球范围的出口商和大公司参与，中国国际进口博览会为印度中小企业提供了良好的交流和市场机会。

中国国际进口博览会于2018年11月在上海举行。通过举办国际进口博览会，中国旨在从制造大国向消费驱动型经济转变。

此次进口博览会为印度制造商和出口商提供了在中国展示其产品以及服务的平台。作为一个为全球买卖双方搭建的平台，中国国际进口博览会有利于加强中印企业之间的合作，鼓励境外投资与各项贸易政策及协议相匹配。

印度要抓住这个机会，帮助印度出口商了解中国市场以及货物和服务在中国市场的供需情况，因为这有助于解决印中之间正在扩大的贸易逆差，让印度企业获得更多进入中国市场的机会。

贸易逆差如何求解？

自1978年改革开放以来，中国经济实现了成倍增长。2010年，中国超过日本成为全

球第二大经济体。目前，中国是全球制造业大国以及全球最大的货物出口国。印度作为新兴经济体，尽管是中国强劲的竞争对手，却正在效仿中国模式。

中国目前是印度最大的贸易伙伴。2017 - 2018年度，两国双边贸易额达到了900亿美元，比2013 - 2014年度的660亿美元增加了36%。然而，



近年来，中国企业为“一带一路”沿线国家经济建设提供了“中国制造”解决方案。图为辽宁沈阳北方重工集团有限公司大型装备生产车间。（摄影 / 新华社记者杨青）

印中之间不断扩大的贸易逆差已成为印度日益关切的问题。2013-2014年度，印度对华贸易逆差为360亿美元，这一数字在2017-2018年度飙升至630亿美元，增加了74%。这种逆差是由印度对华进口增加造成的，而进口增加主要是因为印度国内市场物品短缺以及国外制造商的产品具有价格优势。

2017年，印度缺席中国举办的“一带一路”国际合作高峰论坛。而与此同时，29位国家元首或政府首脑以及超过100个国家的代表参会。“一带一路”倡议旨在通过铁路、公路以及海路，连接亚洲、欧洲和非洲，以推动跨区域贸易。中国计划在未来五年对“一带一路”建设投入8000亿美元。加入“一带一路”将为印度提供一个减少对华贸易赤字的绝佳机会。不过，鉴于目前在加入“一带一路”方面毫无进展，印度应该确保更好地抓住进口博览会的机会。

印度从中国进口的主要产品包括电力机械、机械设备、电信设备、计算机硬件及周边产品、有机化工原料、肥料、消费电子产品、塑料及其制品、钢铁等，而对华出口的主要产品则包括有机化学品、矿物燃料、铜及其制品、棉花、油类、盐、粉刷材料、动植物油以及油脂等。印度需要深入了解中国市场，以满足其需要。

为增加出口，印度目前正在规划与中国相关的贸易协定，力图在《亚太贸易协定》框架下寻求关税减免，涉及产品包括蓖麻油、薄荷醇、花岗石和钻石等。



2018年9月8日，在厦门举办的第二十届中国国际投资贸易洽谈会上，来自印度的参展商（左）向观众介绍印度国巾。（摄影/新华社记者魏培全）

“印度制造”如何实现？

印度需要为国内市场争取更多的中国投资。从2000年4月至2018年6月，来自中国的外商直接投资流入仅占印度全部外商直接投资的0.53%。这一时期，中国对印度的直接投资累积总额仅为20亿美元。

得到中国投资最多的印度行业包括汽车业、冶金工业、服务业、电力设备以及工业机械。据预测，由于劳动力成本上升，在未来几年里，中国制造企业向包括孟加拉国、老挝以及非洲国家等低劳动力成本国家转移的现象将更为普遍。

中国拥有近14亿人口，将为包括药物、信息技术服务、水果、蔬菜以及肉类等农产品在内的印度产品提供广阔的市场。中国国际进口博览会的重要意义在于，帮助印度出口商了解中国内需以及家庭消费需求，同时创造

品牌知名度。有全球范围的出口商和大公司出席，进博会同时也为印度中小企业提供了良好的交流和营销机会。

加入全球供应链，印度需要充分利用这个机会，向全球制造中心更进一步。这也将满足印度国内不断增长的消费需求，创造就业岗位，确保竞争力。当然，最重要的是，它将有利于印度减少进口，增加出口，缩减与中国的贸易逆差。

印度需要积极地将其愿景从“印度制造”转为“印度制造品牌”。为达成这一目标，需要把政策聚焦在发展以质量为先的制造业及创新和技术驱动型的机械领域。^[6]

本文作者 Chaitanya Mallapur 为印度外交政策分析家，现居孟买。

营商环境助力经济增长

文 / 刘英

中国营商环境的改善将惠及世界人民。

自1978年中国改革开放以来，外商投资企业在推动中国技术进步、促进经济增长和增加就业等方面起到了重要作用。来自中国商务部的数字显示，2017年，外商投资企业以占全中国不足3%的数量，创造了中国对外贸易总额的近50%，规模以上工业企业利润的25%，以及20%的上缴税收收入。中国高速稳健的经济增长也给了外商投资丰厚回报，成为了全球最具吸引力的投资目的地之一。

优化营商环境是吸引和稳定外商投资的关键环节，中国经济高质量发展也要求优质营商环境的供给。近年来，中国高度重视优化营商环境，频频出台有针对性的相关措施，释放制度红利，有利于稳定外商投资，促进经济持续增长。

广受认可

优化营商环境有利于降低交易成本，提高经济运行效率，吸引外商投资。据世界银

行估算，开办企业时间每下降10天，将会促进一国的投资率增长0.3%、GDP增速提高0.36%。

自改革开放以来，中国不断优化营商环境的努力获得了世界认可。自2003年世界银行《营商环境报告》诞生以来，中国以持续的改革不断改善着营商环境。从最初营商环境世界排名108，前进到2013年的第96名，到2018年，已跃升至第46名，首次进入全球前50，显示出中国的营商环境发生了质的改变。

世行评价营商环境的主要衡量指标覆盖了企业生命周期的10个领域，包括开办企业、办理施工许可、获得电力、登记财产、获得信贷、保护少数投资者、纳税、跨境贸易、执行合同和办理破产。2017-2018年中国在“开办企业”和“获得电力”方面的改善尤为显著。

营商环境的持续好转使得在华外商投资企业大幅增长。

在2018年上半年，全球跨境投资大幅下降41%的背景下，中国吸引外资逆势上扬。2018年前三季度，中国实际使用外资和新设企业数量增长较快，全国新设立外商投资企业4.6万家，同比增长95%；实际使用外资6367亿元，增长2.9%。2018年，中国投资百亿规模（人民币）项目包括巴斯夫在广东投资一体化生产基地，宝马集团在沈阳建立其全球新能源汽车生产基地，以及特斯拉首个海外超级工厂落户上海等。

加速优化

改革开放40年以来，随着中国市场经济的逐步完善，外商投资享受到的与内资一样的待遇越来越多。1979年，《中外合资经营企业法》通过，成为中国第一部关于外资的法律，从此外商在华投资有了法律保障。为了清理积淀已久的矛盾，减少行政干预，1986年，中国国务院制定《国务院关于鼓励外商投资的规定》及



2018年10月21日，来自世界第二大茶叶生产国印度的企业借助厦门国际“茶博会”平台，举办印度茶叶推介会。（VCG）

22个实施细则，中国投资环境得到大幅改善，外商在华投资更加法治化和便利化。从1995年开始，为了指导审批外商投资项目，中国将外商投资项目分为鼓励、允许、限制和禁止四类，并在此后根据经济社会发展适时修订。从此，中国对外商投资指导走向常态化。

2001年，中国加入世界贸易组织，积极履行开放市场的承诺，这让在华外商投资企业有了更好的国内和国际环境。2012年十八大以来，中国吸引外资工作进入全面深化改革阶段。中国逐步探索实行准入前国民待遇加负面清单管理制度，并进一步大幅放宽市场准

入，以深入推进在更高水平和更宽领域的对外开放。

近年来，中国高度重视深化“简政放权、放管结合、优化服务”（“放管服”），在制造业领域全面对外开放的同时，加大服务业领域的市场准入，而在金融保险等领域，也采取了史无前例的对外开放力度。

“放管服”改革和优化营商环境的重点内容包括两个方面：首先是以减证促简政，到2019年，中国将开展全流程、全覆盖的工程建设项目审批制度改革，以更好地激发市场主体活力、提高外商投资效益、实现经济的高质量发展。此外，工业产品生产许可证制度

改革在近年来不断深入，有效降低了企业制度性交易成本，激发了市场活力。

其次是推动各级政府积极行动，明确路线图、时间表，破除各种不合理门槛和限制，多措并举优化营商环境。

通过优化营商环境，将高效的行政效率与中国完善的基础设施、丰富的人力资源、增长潜力广阔的市场相结合，中国不仅将在吸收外资、优化贸易结构，实现高质量发展、优化全球产业链等方面更具优势，同时也将惠及世界人民。^[6]

本文作者刘英为中国人民大学重阳金融研究院研究员。

中国迈向进口大国

文 / 钟飞腾

美国曾经发挥引领作用的全球化正经历重大调整，中国迈向进口大国将提振世界经济发展的动能。



首届中国国际进口博览会暨

THE FIRST CHINA INTERNATIONAL IMPORT EXPO AND THE HONGQIAO

2018年11月5日

November 5th, 2018



2018年11月，首届中国国际进口博览会在上海举行，这是中国与世界经济关系史上的里程碑式事件，标志着中国与世界经济关系的重大转折。

在重商主义时期，国家对外经济决策基本思路是出口好于进口，然后转向贸易平衡的古典学派，但是到了新的历史时期，随着综合国力和人均收入的进一步增长，进口的作用越来越重要。对当今世界来

说，美国曾经发挥引领作用的全球化正经历重大调整，重振世界经济需要新动力，中国迈向进口大国将提振世界经济发展的动能。

据世界银行数据表明，以人民币计算，1978年中国经济总量为3679亿元，2017年达到82.7万亿元，增长约225倍。以美元计算，在同一时期，中国经济总量增长了80倍，人均GDP增长了约30倍。而世界经

济总量增长了不到10倍，世界人均GDP增长略高于5倍。中国这样巨大的进步，不仅在中国历史上没有出现，放眼20世纪的国际社会，也未曾有过其他国家获得这样的成绩。

与第一个30年相比，1978年以来，中国经济取得成功的重要原因之一便是开放。例如，中国所有产品简单平均适用税率，从1992年的39.7%下降至2016年的7.9%。工业产品加权平均适用税率从1992年的36.4%下降至2016年的4.3%。大幅度调低税率使国内外经济要素在更大范围内流动，不仅加速了经济要素交流的频度，而且极大提高了要素配置的效率，生产者的盈利空间增大，消费者的选择更多。更为重要的是，降低税率被认为是经济进一步开放的象征，意味着中国更加融入世界经济，与世界形成良性互动。

对经济大国而言，随着收入水平的提高，贸易的重要性会下降，国内改革在促进经济增长时越来越重要。改革开放初期，中国对外贸易缺乏竞争力，经济总量占世界比重不到2%，对国际贸易影响很小。那时，对外贸易刚开始起步，主要以资源产品的出口为主，贸易权高度集中。随着引进外资，并转向出口导向战略，以劳动密集型产品和出口加工贸易为特征的对外贸易迅速发



2018年11月5日，首届中国国际进口博览会在上海开幕。图为开幕式前，中国国家主席习近平同外方领导人集体合影。（摄影/人民画报社记者徐讯）

展。在2008年全球金融危机之前，随着经济发展动力变化，中国经济增长的核心驱动力已开始从出口转向内需。体现在具体数据上，1978年，中国的这一指标为14.1%，2006年达到历史峰值64.0%，2017年回落为33.5%。同样，在目前经济总量排名靠前的国家中，美国的货物贸易占GDP比重不到20%，日本为28.2%。

在出口和进口的演变上，主要经济大国的经历并不相同。从美国的经验来看，自1972年起，美国进口开始超过出口，贸易赤字问题逐渐彰显。这个阶段也正是布雷顿森体系解体、各国汇率制度进行大幅度调整的时机。尽管美国解除了美元与黄金的兑换比例，但美元事实上仍旧保持了



近年来，中国食品和农产品进口额不断增长。2018年11月在上海召开的中国国际进口博览会成为全球食品、农产品的展销平台，吸引亚太乃至全球的众多经销商前来采购。（摄影/人民画报社记者徐讯）

国际货币的地位，甚至一定程度上其地位还进一步突出，因为国际市场的扩大迫使美国进一步金融化，国内经济快速往

金融服务业方向发展。

日本的经验则不同。因为汇率自主性的提高，从20世纪70年代中后期起，东亚经济体

首届中国国际进口博览会的会场设于上海国家会展中心，其中国家贸易投资综合展部分，共有82个国家、3个国际组织设立71个展台。（中国国际进口博览会官方供图）





2018年11月5日，中国国家主席习近平（前排中）在上海同出席首届中国国际进口博览会的外国领导人共同巡馆。图为俄罗斯总理梅德韦杰夫（前排左）在俄罗斯馆向习主席介绍展馆情况。（China Daily 供图）

逐渐形成了出口导向性体制，快速进入国际市场。从上世纪80年代开始，日本进出口占比都经历过一个U型发展阶段。需要注意的是，美日两国路径之所以不同，与所处的发展阶段和跨国经济的形态有很大关系。日本贸易占比的下降，一方面是因为扩大内需，但主要的原因是日本跨国公司推动形成东亚生产链，一部分产能被转移到了东南亚国家，创造了美国—日本—东亚之间的三角贸易联系。

一个值得重视的历史事实是，日本经济总量占美国比重的变化曲线是倒U型的，从上世纪60年代初的10%，一路攀升至1995年的71%，然后发生转折，下降至目前的25%。而中

国经济占美国比重在很长历史时期内没能突破10%，但从20世纪90年代起，中国突然加速前进。1990—2001年占比翻了一番，2001—2007年又翻了一番，2008—2017年几乎又翻了一番，目前中国的占比为63%。尽管如此，中国的人均GDP占美国比重却仍然只相当于日本20世纪60年代的水平。这意味着理论上，中美之间仍存在着广泛的调整空间。

中美关系正步入一个关键期，中国的开放也进入了深水区。如今中国已经连续八年成为世界第二大经济体，按照国际货币基金组织基于购买力平价计算，中国已经连续五年是第一大经济体，对世界经济的发展具有举足轻重的影响。

过去几年中，中国对世界经济增长的贡献年均超过30%。中国的经济结构也从20世纪80年代的以农业为主转变为以工业和服务业为主，服务业就业人员占就业总数的比重已于2014年超过50%。按照相关研究推算，中国将很快成为世界银行界定的高收入国家。在这个阶段，尤其需要中国积极扩大开放，以开放推进改革，以开放推动世界共同发展。而举办进口博览会，正是中国推进新型全球化、扮演好国际负责任角色的重要契机。^[4]

本文作者钟飞腾为中国社会科学院亚太与全球战略研究院大国关系室主任、研究员。

“不一般”的进博关键词

编辑 / 李艺琦

11月5日，首届中国国际进口博览会在上海举办，这是世界上唯一一个展品100%进口的博览会。这场“不一般”的会展吸引了来自全球170多个国家和地区的参展商，5000余件产品在中国首秀。博览会上亮点频现，各种新技术、新思想齐聚一堂，为未来增添更多可能。



5G互联

把手机连接到互联网，Qualcomm的发明开启了移动互联时代，也催生了许多改变人们生活的产品、体验和行业。Qualcomm全面展示其在5G及人工智能、移动连接体验、物联网等领域的前沿创新技术、产品组合和解决方案，引领新一轮移动技术的变革，激发万物智能互连的新时代。



数字化

数字化是实现增长、提高竞争力和创造更优质生活的最有效手段，许多企业已经将数字化放在战略核心位置。作为“工业4.0”最初的发起者和重要的构建者，西门子展示其在电气化、自动化，特别是数字化领域的领先技术、全面的解决方案和强大的项目实力，通过共创价值的形式，与中国客户一起来释放数字化能量。



智慧物流生态体系

在进口贸易中，物流是不可或缺的环节。作为仓储空间的提供者，普洛斯致力于打造全球化的智慧物流生态体系。围绕产业生态链，普洛斯全方位展示了由物流设施网络、供应链金融服务、数据科技平台等构成的物流生态体系，通过技术创新驱动物流服务模式创新。



智能照明

在智能时代，照明也可以变得“很聪明”。昕诺飞表示，如果在照明产品上再叠加智能互联元素，就能够为城市的能源配置和发展带来革命性的改变。昕诺飞启用的智能互联控制平台不仅可应用于政府和商业等场景，还可以实现家居应用，让每一种照明解决方案都能真正智能起来。

绿色智慧建筑



江森自控通过现代化技术手段将其位于上海长宁的亚太总部大楼“移植”到现场。作为中国首座“三重认证”绿色建筑，这座大楼采用了江森自控全线智慧科技产品，是国内商业楼宇解决方案领先的实践案例及建筑节能的“百科全书”，有效实现年节能45.47%、年节水42.27%、年节约材料中的物化能源20.82%，堪称上海乃至中国绿色智慧建筑新地标。

金融科技



当下，金融科技的出现把全球金融服务行业的形态向协作转移，新兴科技已经蓄势待发，催生了跨境和跨行业生态系统。德勤带来的“德勤机器人”“智造魔方”等解决方案，将有助于业务流程高效化，“反洗钱机器人”和“德勤商业信息智能平台”则将提高金融服务效率并增强可靠性。

回归自然



日化产品与每个人的生活有极为密切的关系，因此日化产品的安全与否，直接决定了消费者的生活质量。B&D生活健康公司带来了许多环保且对身体不造成任何危害的纯天然日化产品，不仅仅局限于“亲环境”“环保”等概念，更主张要“制作能够稳定回归大自然的产品”。

未来出行



在电气化、智能化以及汽车共享等趋势席卷带来的整个产业变革中，捷豹路虎也在积极转型。捷豹路虎重点展示旗下首款纯电轿跑SUV，并展示其从内燃机到自动化、互联化、电动化和共享化的变革，努力为全球消费者创造更加清洁、安全及应用高科技的未来出行生活。



爱护树木 保护树木

关爱地球之肺 净享清新空气

扩进口，促开放

2001年以来中国促进贸易十大举措

编辑 / 赵月



自2001年加入世界贸易组织（WTO）以来，为纠正全球贸易失衡，促进进口，中国采取了一系列措施。这些措施帮助中国延续了改革开放以来外贸高速增长势头，推动了中国的进口贸易。入世17年以来，中国每年新增进口规模均接近或超过千亿美元，如此大的进口增量举世罕有，为全球经济增长作出了巨大贡献。

中国加入世界贸易组织

2001年，中国加入世贸组织，承诺将逐步简化审批流程，放宽市场准入，降低进口产品关税税率，取消不符合世界贸易组织规则的进口配额、许可证等非关税措施。加入世贸组织是中国经济融入世界经济的重要里程碑，标志着中国的改革开放进入到一个更高阶段。

《中华人民共和国货物进出口管理条例》及《中华人民共和国技术进出口管理条例》

2002年，上述条例正式实施，促进了货物自由进出口，规范了技术进出口管理，维护了技术进出口秩序。条例推动了中国对外贸易健康发展，标志着中国在进口管理方面开始与国际接轨。

《中华人民共和国对外贸易法》

2004年，修订后的《中华人民共和国对外贸易法》实施。此次修订涉及三个重要方面，包括扩大外贸经营主体、外贸管理由审批制转为备案制以及增加贸易公平和透明度的规定。此次修订是中国履行入世承诺全面清理有关法律、法规的重要标志，也反映了在改革开放的大背景下，中国下一步外贸改革的方向和制度保障。

放开对外贸易经营权

2004年7月，中国提前半年履行了放开对外贸易经营权的承诺，以登记备案制取代实行了50年的外贸权审批制。此举不但有利于营造公正公平的市场竞争环境，更有助于推动中国进口贸易的快速发展。

《中华人民共和国企业所得税法》

2007年，《中华人民共和国企业所得税法》通过，自2008年1月1日起施行，结束了中国长达20多年的内、外资企业税率差异化的做法。这部税法借鉴国际经验，对中国经济结构调整、优化外资利用结构具有深远影响。



中国与东盟自由贸易区

2010年，中国与东盟自由贸易区正式启动。根据协定，中国对90%以上原产自东盟的产品实施零关税。中国与东盟自由贸易区是中国实践区域经济一体化的大胆尝试，也是中国进一步扩大开放、深化改革的举措。

完成关税减让义务

2010年，中国进一步调整进出口关税税则，并在同年完成向世贸组织承诺的全部关税减让义务。这标志着中国在改革开放的过程中，积极参与经济全球化进程。

中国（上海）自由贸易试验区

2013年，中国（上海）自由贸易试验区正式成立，在简政放权、负面清单、人民币自由兑换、推动境内资本的境外投资和境外融资等方面进一步探索了宝贵经验。随后，中国又在天津、广东、福建等地建立了多个自贸区。自贸区是中国改革开放进入深水阶段的一个缩影，不但有利于深化中国国内改革，尤其是经济体制改革，而且有利于扩大对外开放。自此，中国可以更加积极主动地通过国际市场配置各种资源。

“一带一路”倡议

2013年，中国国家主席习近平先后向世界发出建设丝绸之路经济带和21世纪海上丝绸之路（“一带一路”）的合作倡议，积极发展与沿线国家的经济合作关系。“一带一路”遵循共商共建共享原则，标志着中国进入全方位开放的新时期。

人民币加入国际货币基金组织特别提款权

2016年，人民币加入国际货币基金组织特别提款权（即“SDR货币篮子”）。这有利于加速推进人民币国际化的进程，进一步加大国外投资者的投资便利程度。

数读“一带一路”五年贸易

编辑 / 殷星

2013年9月和10月，中国国家主席习近平分别提出建设“丝绸之路经济带”和“21世纪海上丝绸之路”的合作倡议（简称“一带一路”倡议）。五年来（2013—2017），中国与“一带一路”沿线国家进出口总额达69756.23亿美元，与相关国家贸易增速高于中国对外贸易整

体增速。中国已成为25个沿线国家最大的贸易伙伴，与13个沿线国家签署或升级了5个自贸协定。五年来，中国对沿线国家直接投资超过700亿美元，年均增长7.2%，在沿线国家新签对外承包工程合同额超过5000亿美元，年均增长19.2%。

五年来中国与“一带一路”沿线国家贸易情况(亿美元)

	2013	2014	2015	2016	2017
进口	7,123.1	7,288.9	6,007.2	5,561.6	6,660.5
出口	6,980	7,737.4	7,520.8	7,134.2	7,742.6
总额	14,103.1	15,026.3	13,528.0	12,695.8	14,403.1
外贸总额	41,600	31,845.4	34,652.2	37,021.6	39,787.6
占比	33.9%	47.2%	39.0%	34.3%	36.2%

2017年贸易伙伴情况

2017年，中国与“一带一路”沿线国家进出口总额最高的前10位贸易伙伴分别是韩国、越南、马来西亚、印度、俄罗斯、泰国、新加坡、印度尼西亚、菲律宾和沙特阿拉伯，中国与这些国家的

进出口总额占中国与“一带一路”沿线国家的比重合计达68.9%。

进出口总额增长较快的贸易伙伴分别是卡塔尔、黑山、蒙古国和哈萨克斯坦，其增速均在35%以上。

2017年中国与“一带一路”国家前十大贸易伙伴(千美元)

国际/地区	进出口	出口	进口	进出口 同比增速	出口 同比增速	进口 同比增速
韩国	280,259,588	102,751,408	177,508,180	10.9%	9.6%	11.7%
越南	121,324,423	70,993,807	50,330,616	23.5%	16.2%	35.4%
马来西亚	96,026,757	41,724,515	54,302,242	10.5%	10.8%	10.2%
印度	84,407,737	68,063,699	16,344,038	20.3%	16.5%	38.9%
俄罗斯	84,094,672	42897438	41,197,234	20.8%	14.8%	27.7%
泰国	80,286,579	38,706,384	41,580,195	6%	4.1%	7.9%
新加坡	79,242,948	45,019,639	34,223,309	12.4%	1.1%	31.6%
印度尼西亚	63,316,354	34,763,986	28,552,368	18.3%	8.2%	33.3%
菲律宾	51,275,061	32,044,392	19,230,669	8.5%	7.4%	10.5%
沙特阿拉伯	49,983,779	18,219,903	31,763,876	18.2%	-2.3%	34.4%

数据来源：海关总署

2017年进口情况

2017年，中国自“一带一路”沿线国家进口额排名前10的国家分别是韩国、马来西亚、越南、泰国、俄罗斯、新加坡、沙特阿拉伯、印度尼西亚、南非和菲律宾，中国自这些国家的进口额占中国自“一带一路”沿线国家比重合计达75.5%。

进口额增速较快的进口来源地分别是东帝汶、也门、马尔代夫、埃及和黑山，其增幅均在100%以上。

2017年出口情况

2017年，中国对“一带一路”沿线国家出口额排名前10的国家分别是韩国、越南、印度、新加坡、俄罗斯、马来西亚、泰国、印度尼西亚、菲律宾和阿联酋，中国对这些国家的出口额占中国对“一带一路”国家比重合计达65.6%。出口额增速较快的出口市场分别是老挝、哈萨克斯坦、乌兹别克斯坦、摩尔多瓦、斯洛文尼亚、不丹、塞尔维亚、亚美尼亚、蒙古国、阿富汗、立陶宛、波黑、格鲁吉亚、黑山和柬埔寨，其增速均在20%以上。

商品结构

2017年中国对“一带一路”沿线国家出口商品主要集中于核反应堆、锅炉、机器、机械器具及零件和电机、电气设备及其零件、录音机及放声机、电视图像、声音录制和重放设备及其零件与附件，合计占中国对“一带一路”沿线国家出口额的38.2%。

2017年，中国自“一带一路”沿线国家进口商品主要集中于矿物燃料、矿物油及其蒸馏产品、沥青物质、矿物蜡以及电机、电气设备及其零件、录音机及放声机、电视图像、声音的录制和重放设备及其零件与附件，合计占中国自“一带一路”沿线国家进口额的50.3%。

贸易主体

从进出口总额看，民营企业与“一带一路”沿线国家的进出口总额占比最大。

2017年，民营企业与“一带一路”沿线国家的进出口总额为6199.8亿美元，占中国与“一带一路”沿线国家贸易额的43.0%，其次为外资企业（36.6%）、国有企业

（19.4%）、其他企业（1.0%）；

从进出口总额增速看，国有企业进出口总额增速最快，2017年国有企业与“一带一路”沿线国家进出口总额为2795.9亿美元，较2016年增长24.5%，其次为民营企业（12.1%）、外资企业（10.2%）、其他企业（1.2%）。

贸易方式

在中国与“一带一路”沿线国家的贸易合作中，一般贸易进出口总额占比最高。2017年，一般贸易进出口达8407.6亿美元，占中国与“一带一路”国家贸易额的58.4%，其次为进料加工贸易（19.5%）、其他贸易（14.5%）、来料加工装配贸易（5.0%）、边境小额贸易（2.6%）；

从进出口总额增速看，边境小额贸易进出口增速最快。2017年，边境小额贸易进出口总额达379.5亿美元，较2016年增长17.3%，其次为一般贸易（16.1%）、进料加工贸易（12.9%）、其他贸易（10.3%）、来料加工装配贸易（-4.5%）。

数据来源：国家信息中心“一带一路”大数据中心、中国“一带一路”网



贸易机遇推动多边合作

文 / PK Vasudeva

印中两个亚洲大国正努力抓住机遇加强经贸关系。

为解决贸易赤字，美国发动了贸易战，这使得整个国际贸易都笼罩在一种不确定性之中，这让很多国家不得不调整自己的战略安排，以将损失降到最低。似乎中国所做的一切，包括转型发展、数据本地化、知识产权以及技术转让等，都让美国和欧洲的企业有所忧虑。

随着中美贸易战的升级，战略调整和跌宕起伏的谈判给像印度这样的国家提供了进入国外市场难得的机会。但是，

中印需要加强在多边贸易体系中的合作，以稳定全球贸易并使双方从中受益。

贸易战与印度机遇

特朗普政府发动的第二轮贸易战对美国进口的钢铁和铝分别征收了25%和10%的关税，加拿大和墨西哥获得临时豁免。中国铝出口总量中有14%出口到美国，而中国出口的钢铁，仅有2.9%卖到美国。同时，美国国内使用的钢铁只有30%依靠进口，而其使用的

铝有90%来自进口。中国是美国第四大铝来源国，但其数量远远低于前三位——加拿大、欧盟和俄罗斯。

今年4月，作为报复性措施，中国提高了128种自美国进口商品的税率，其中90%是农产品和畜产品，这使得美国的农民，尤其是在中西部以及农业集中地区的农户受到了很大影响，而这些地区又是支持特朗普选民的聚居区。包括水果在内的产品，如苹果、番石榴、核桃、干无花果和带壳腰果，还有猪肉和猪肉产品，进口关税也增加了25%。

2018年9月，特朗普宣布再对2000亿美元来自中国的



2018年11月5日，中国国家主席习近平在首届中国国际进口博览会开幕式上发表主旨演讲时强调，中国将继续推进共建“一带一路”，坚持共商共建共享，为全球提供开放合作的国际平台。图为位于四川攀枝花的中国西部最大的钢铁生产基地——攀钢集团有限公司。抓住“一带一路”机遇，攀钢正着力扩大钢轨外销，助力沿线国家和地区基础设施建设。（VCG）

商品加收关税，作为反击，中国也宣布向600亿美元的美国进口商品增加关税。华盛顿方面威胁，如果中国继续采取报复性行为，美国将再对2600亿美元来自中国的商品增收额外的关税。

中美之间的关税战引发的最直接的结果之一就是：中国和印度这两个亚洲经济体正在建立更紧密的贸易关系。

中印合作意义深远

针对美国向从印度进口的价值3100万美元的铝产品以及价值1.34亿美元的钢产品加收关税的措施，印度决定进行反击。6月21日，印度宣布从8月4日开始，对29种总价值为2.35亿美元从美国进口的商品征收报复性关税，其中包括苹果、杏仁、核桃等农产品，以及部分不锈钢产品。

幸运的是，印度可以迅速抓住由中美贸易战所创造的机会。中印之间的贸易不平衡还在加剧，对于印度来说，向中国出口农产品比出口制造业产品更加容易。去年，印度对华贸易逆差已经超过了500亿美元，双边贸易总额则为715亿美元。贸易逆差扩大的趋势必须要尽快扭转。瞄准中国市场急需的产品无疑是个不错的开端。跟中国一样，印度也是一个非转基因水果和蔬菜的重要生产国。

印度软件产业有能力提升到更高的水平，同时，中国希望可以找到长期的软件开发合作伙伴，以打破美国在科技领域的垄断。在与中国的此类合作项目中，印度可以起到主导作用，但在与欧洲或者美国的公司合作



种植草莓是印度北部农民主要的收入来源，该地区种植多个品种的出口水果。（VCG）

中，印度很难有机会发挥如此重要的作用。就像BrahMos舰巡航导弹和S-400导弹项目让印度有机会和俄罗斯进行合作研发巡航导弹，印度也应该在电信产业方面寻求与中国的高科技企业合作。

这样的合作对于全球贸易也意义深远。据2016年统计数据，美国是世界上最大的货物进口国、第二大出口国，进口额和出口额分别为2.2万亿美元和1.4万亿美元，而中国是世界上最大的出口国、第二大进口国，进口额和出口额分别为1.4万亿美元和2.1万亿美元。美国是印度最大的出口对象国，也是其第二大进口来源国，双方贸易额达660亿美元（2017年4月到2018年3月）。中国仍是印度的第一大进口来源国，本财年的前11个月，印度就从中国购买了近700亿美元的商品，但其出口到中国的商品不足120亿美元。如果中美真如它们对外宣称的那样增加彼此的关税，那么全球贸易都会紧缩，也会影响印度最近出口的

上升势头。

在投资领域，对于印度来说也有一些潜在的利好。2017年，中国在美的直接投资比前一年大幅度缩减。而在印度的科技领域，中国公司开始崭露头角，这有可能为这个领域吸引到更多的资金流。

美国对印度的投资在2015至2018年逐年连续递减。2000年4月到2017年12月，其累计投资总额为220亿美元。而美国仅在2016年的对外投资总额就高达2990亿美元。印度有必要加强吸引更多美国和中国的直接投资。

科技发展和知识产权保护一直是贸易争端的焦点，印度需要警惕自己在工业技术领域的位置。印度在英语水平以及与西方的文化联系方面都比中国有优势，因此不会过多引起西方国家对于数据安全和知识产权损失的担忧。只要坚持严格的知识产权保护机制，继续鼓励非本国居民的专利申请，印度将会作为可信赖的技术伙伴脱颖而出。



印度出口组织联盟率团参加了首届中国国际进口博览会，图为该机构董事长兼首席执行官 Ajay Sahai。（摄影 / 人民画报社记者李卓希）

共建国际贸易新秩序

在中印经贸联合小组第11次会议上，中国商务部部长钟山在致辞中表示，2017年，中印贸易额创历史新高，达到844亿美元，比前一年增长了20.3%。他还强调，中国仍是印度最大的贸易伙伴。双边投资稳步增长。过去三年，中国企业在印的累计投资超过了80亿美元，而同期印度对华投资也以年均18.5%的速度增长。

钟山表示：“在多边经贸领域以及地方经贸合作方面，中印紧密合作、互相支持，努力携手为建立一个新的国际贸易秩序作出贡献，保障发展中国家的利益。”他还提议中国和印度未来在更多领域进行合作，开展经贸往来。

中国希望“一带一路”倡议同印度的发展战略，包括“15年远景规划”和“印度制

造”，以及“数字印度”计划相对接。同时，中国提议建立贸易便利化联合工作组，其工作内容不但包括工业园合作，而且包括投资合作。

此外，中国还愿意在人力资源发展方面同印度扩大合作，愿同印方齐心协力维护和支持多边贸易体系。中国希望区域全面经济伙伴关系是高质量和互惠互利的，希望可以尽快签署。印度商务和工业部长普拉布表达了尽快落实两国领导人达成的共识，以及双方对接发展战略、分享发展经验的急切意愿。他表示印方支持多边贸易体系，希望与中方加强交流合作，以保持和促进地区和全球贸易的发展。

许多专家认为，美国最终很可能是其发动的贸易战的最大输家。因为受贸易战影响的国家，尤其是像中国和印度

这样拥有巨大市场潜力的新兴经济体，已经开始和其他国家进行贸易，以弥补它们在美国市场的损失。根据国际金融服务供应商DBS的报告，亚洲最大的10个经济体，包括中国和印度，最早将在2030年，GDP总额可以超过美国，达到28万亿美元。

作为世界上两个人口最多的国家，印度和中国正在向同一个目标迈进。中国已经免除了一些印度农产品的关税，并承诺向印度药企开放更大的市场。为了对抗美国的贸易保护政策，印度和中国与加拿大、墨西哥、欧盟一起对从美国进口的商品增加了关税。

今年10月，随着美国在贸易纠纷中实行单边主义，中国驻印度大使馆呼吁中印两国在反对贸易保护主义方面加深合作，声明打着“国家安全”和“公平贸易”旗号实行单边贸易保护主义不但会影响中国经济的发展，也会破坏印度发展的外部环境，阻碍印度经济发展的蓬勃势头。

在武汉举行的非正式会晤上，印度总理莫迪和习近平主席共同商讨了经济合作议题。面对美国对中国和印度商品增加关税的威胁，印中两国必须推动双边贸易，建立贸易便利化联合工作组，其工作内容不但包括工业园合作，而且包括投资合作。美国采取的贸易保护措施，促使印中向彼此递出了橄榄枝。☞

本文作者 PK Vasudeva 为印度国际贸易专业教授，现已退休。



书香行动

公益项目

为偏远山区的孩子送去优质图书，让他们汲取知识，开阔眼界，树立理想

爱心捐赠

15000元可以捐赠1000册适合中小學生阅读的优质课外图书



中国下一代教育基金会
China Next Generation Education Foundation

地址：北京市丰台区草桥东路26号三层 电话：010-65275519

新时代中国的消费升级

文 / 林江

中国目前通过消费结构升级扩大内需，有利于中国经济平稳运行和高质量发展。

通常来说，消费结构升级直接反映着消费水平和消费演变趋势。改革开放以来，中国出现了三次消费结构升级，带动了产业结构的升级，推动了经济的高速增长。

第一次消费结构升级发生在改革开放之初。当时粮食消费下降、轻工产品消费上升。这一转变带动了相关产业的迅速发展，中国改革开放后的第一轮经济增长也随之而来。

第二次消费结构升级发生在20世纪80年代末至90年代末。在这一阶段，“老三件”（自行车、手表、收音机）被“新三件”（冰箱、彩电、洗衣机）替代，带动了第二轮经济增长。

目前，中国正处在第三次消费结构升级过程中。其中，增长最快的是教育、娱乐、文化、交通、通讯、医疗保健、住宅和旅游等领域，尤其与IT、汽车和房地产相关的消费增长最为迅速。

2018年9月27日，上海的顾客在商场里选购家居用品，店内销售商品种类相当丰富。目前，中国生存型消费增长趋缓，发展型和享受型消费迅速崛起。（VCG）



服务型消费大增

改革开放40年来，中国居民的生存型消费占消费总支出的比重不断下降，恩格尔系数由1978年的63.9%下降到2017年的29.3%，发展和享受型消费比重不断提高，服务型消费需求增长较快。近年来，旅游、交通通信、教育文化娱乐和医疗保健等逐渐成为新的消费热点，带动居民消费结构不断升级。



2017年10月2日，游客在天津民国体育广场游玩。过去数年间，黄金周中国全国消费市场都保持了平稳较快增长。（VCG）

同时，在经历了消费支出快速增长后，中国居民的消费心态和消费行为更趋于成熟和多元化。2018年9月，中国政府发布了《关于完善促进消费体制机制，进一步激发居民消费潜力的若干意见》，明确中国消费结构升级的重点领域和方向，在推进实物和服务消费、引导孕育消费新模式以及推动农村消费升级等方面均有所规划。

消费变革新趋势

伴随互联网时代的到来，中国居民消费需求从过去的偏向“随大流”和模仿型的消费模式转向个性化、多样化、精品化消费，新的消费需求与消费形态不断涌现，消费者注重品牌和消费品质将是未来一段时间消费结构升级的主导方向。

从人口结构看，2015年中国实施全面二孩政策后，“二胎经济”升温迅速。此外，占中国人口16%左右的90后群体也

开始成为中国消费升级的新引擎。据预测，从现在起到2030年，他们将贡献中国消费增长的20%以上。

移动互联网、大数据、云计算、人工智能等新一轮技术革命将直接催生一批新的消费增长点，“互联网+”的深入推进与数字经济进一步发展，也将深入影响传统热点消费领域，引领和带动传统消费领域不断升级。

消费观念升级将推动网购消费金融化、国际化及个性化。居民消费观念由“存钱消费”转变为“借钱消费”，推动电商新领域和消费新需求的兴起。而包括电影、游戏、旅游在内等娱乐休闲消费也将持续作为今后颇具潜力的增长领域。

此外，中国乡村振兴战略、新型城镇化的加速推进，将有力推动农村消费结构升级。中国对环境治理的重拳出击，也将引导消费向低碳和绿色环保方式转变。

内需市场孕育巨大消费能力

目前，中国经济转向高质量发展阶段，居民收入水平不断提升，消费能力不断增强，近14亿人口的中国内需市场正在快速发展。1978年，全国居民人均可支配收入只有171元，到2017年，全国居民人均可支配收入已经达到了25974元，正在向3万元大关迈进。未来20年，中国中等收入群体的人数将从2.3亿人增加到6.3亿人，成为消费结构升级的主力军。

从国际对比看，中国居民消费提升空间较大。世界发达国家服务业占GDP的比重通常在70%以上，最终消费率一般在65%以上，美国在70%以上。2017年中国服务业占GDP的比重达到了51.6%，最终消费率为53.6%，因此中国服务消费仍存在广阔的发展空间。

人口老龄化趋势使中国成为全球养老消费市场潜力最大的国家。根据《中国老龄产业发展报告(2014)》预测，到2050年，中国老年人口将达到4.8亿，几乎占全球老年人口的四分之一，是世界上老年人口最多的国家。2014年至2050年间，中国老年人口的消费潜力将从4万亿元增长到106万亿元，占GDP的比例从8%增长到33%。“银发经济”下老龄金融、老龄保健与医疗、老年旅游、老龄服务和老龄房地产等老年消费需求潜力巨大。■

本文作者林江为中国青年政治学院教授，校学术委员会委员，主要从事宏观经济、世界经济、内需市场研究。

消费升级引领中国经济

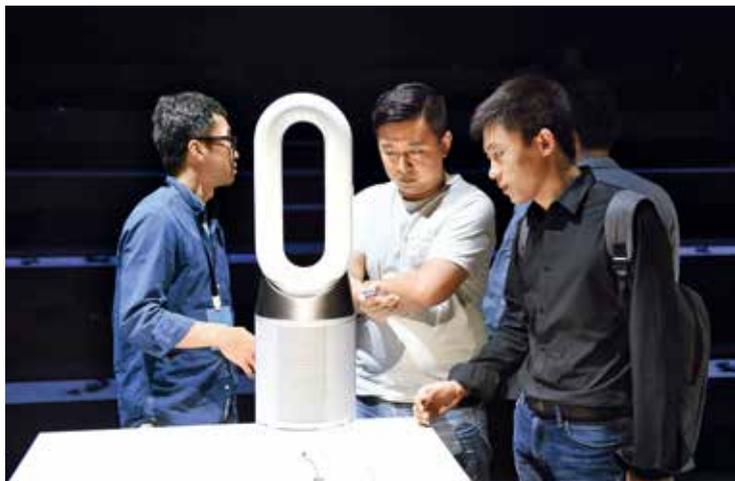
文 / 陈启清

一个快速成长、日益开放的中国消费市场将为世界经济作出更大贡献。

随着中国特色社会主义进入新时代，中国经济发展也进入了新时代，其基本特征是经济发展由高速增长转向高质量发展。高质量发展的一个重要内涵是需求结构改善，消费对经济发展的作用越来越大。可以说，中国经济已经迈入消费主导的新时代。这一新时代的特征至少表现在三个方面：一是消费成为主导中国经济发展的主要力量；二是中国消费进入升级通道，中高端消费迅速崛起，新兴消费层出不穷；三是中国消费成为全球增长重要的新动力。

经济增长第一驱动力

从需求层面来看，拉动经济增长有三驾马车：投资、消费、出口。在成熟经济国家，经济增长主要依靠消费，消费对经济增长的贡献在七成左右。在中国，消费不足在过去很长时间一直是个老大难问题。十八大以来，中国消费开始发力，并逐步超过投资成为经济增长第一驱动力。2013



2018年9月12日，北京，消费者观看英国戴森公司的一款新产品。目前，中国居民消费趋势正由中低端向中高端转变。（IC）

年，中国消费对经济增长的贡献率为47%，低于投资。但此后，消费的贡献一路上升，到2018上半年，消费对经济增长贡献率已高达78.5%。

中国的消费率目前也正处在上升通道中。消费率是指最终消费支出占GDP的比例，是衡量消费在经济发展中作用的重要指标。改革开放以来，中国消费率呈下降态势，主要

原因是居民消费率下滑。1983年，中国消费率为67.43%，此后一路下滑。1994年到2000年有所回升，2000年到2010年持续下降，此后又开始回升，2017年达到53.6%。

展望未来，以下因素将继续推动消费率上升，使消费持续成为经济增长的第一驱动力。

首先是收入持续改善。收入是决定消费最重要的因素。

近年来，中国居民收入连续超过经济增速，呈现出稳步上升态势，预计人均国民收入很快将突破1万美元。中国也进入差距缩小时期，收入均衡更有利于消费增长。此外，十八大以来中国推进扶贫攻坚，大量贫困人口脱贫，也将成为消费增长的新动力。

城镇化继续推进也将大幅推动消费增长。目前，中国城镇化空间仍然巨大。未来10年，随着1.3亿农村转移人口进入城市，将带来预期达2万亿的新增消费。此外，城镇居民中还存在数量庞大的流动人口，这些流动人口也有助于推进消费。

此外，日趋完善的社会保障将释放更多居民储蓄用于消费。此前，中国的低消费率对应着高储蓄率。居民储蓄的主要目的是为了应付养老、医疗等可能的大额支出。近年来，中国大力推进社会保障体系建设。随着保障范围扩大、保障水平提升，社会消费水平预期也将持续上涨。

政策红利也为扩大消费创造了好的外部环境。十八大以来，中国对消费日益重视，十九大报告明确要求“完善促进消费的体制机制，增强消费对经济发展的基础性作用”。今年，中国政府先后颁布了《关于完善促进消费体制机制进一步激发居民消费潜力的若干意见》和《完善促进消费体制机制实施方案（2018-2020年）》，频频释放政策红利。

中国消费助力全球增长

当前，中国正在经历新一轮消费升级，消费呈现出一些新



— 2018年5月15日，江西南昌，消费者选购进口商品。中国目前是世界上很多国家和商品的最大进口国。（VCG）

的特征，包括生存型消费增长趋缓，发展型和享受型消费迅速崛起；服务型消费快速发展；消费品质提升，从中低端消费迈向中高端消费以及新兴消费形态快速发展，互联网化、移动化、绿色化、共享化和信用化等消费趋势愈加明显等。

高速成长的中国消费不仅将推动中国经济持续发展，也将为世界经济增长作出更重要的贡献，成为全球经济增长重要的新动力。

中国消费对世界的作用主要通过进口来实现。2009年起，中国连续九年保持货物贸易第二大进口国地位。同时，中国也是增长最快的全球主要进口市场。以服务进口为例。2013-2017年，中国服务贸易累计进口2.1万亿美元，年均增长10.7%，远高于出口2.5%的增长。

中国是世界上很多国家和商品的最大进口国，是全球最大的石油进口国、全球最大的农产品进口国和全球最大的大

宗商品进口国。2018年，中国还将成为全球最大的天然气进口国。中国的进口拉动了世界资源型国家的快速发展，中国市场对这些国家意义重大。

当下，全球贸易保护主义盛行，一些国家采取各种措施封闭国内市场。在这种情况下，中国不仅没有采取贸易保护措施，反而进一步扩大对外开放，向世界进一步开放中国市场。中国国家主席习近平在多个场合向世界承诺，未来五年中国将进口超过8万亿美元商品和服务，为世界稳定增长作出积极贡献。2018年11月在上海开幕的中国国际进口博览会是迄今为止世界上第一个以进口为主题的国家级博览会，必将为世界各国分享中国高速成长的消费市场提供更好的方式。■

本文作者陈启清为中央党校（国家行政学院）经济学部宏观室主任，教授。

开放经济 全球受益

文 / 李钢

发展不是零和游戏，要在开放合作中实现世界各国共同进步。

改革开放40年来，中国综合国力不断提升，已成为世界第二大经济体、第一货物贸易大国，双向国际投资居世界前列。中国深度融入世界经济，在经济全球化中扮演着愈益重要的角色。

当前，经济全球化正面临新的机遇和挑战。大数据、云计算、物联网、智能制造

和区块链等众多新技术被广泛应用，催生了新产业、新业态和新的商业模式，有力地带动了全球经济复苏。国际分工与交易体系加速演变，各国之间依据其比较优势及竞争优势参与其中。数字技术促使产品和服务的可贸易性呈几何级数增长，贸易仍然是全球经济增长的发动机。然而，逆全球化思

潮泛起，一些发达国家施行贸易保护主义，个别国家的单边主义、保护主义和霸凌主义行为引发了关税战、贸易战，对以WTO规则为核心的世界经贸秩序造成了严重损害，也危及世界经济的增长。

对中国而言，国内经济正逐步迈向高质量发展阶段，处在转变发展方式、优化经济

首届中国国际进口博览会以“新时代，共享未来”为主题，意向成交总额达578.3亿美元。（摄影 / 人民画报社记者陈建）



结构、转换增长动力的关键时期。中国的经济增长逐渐由投资拉动向消费驱动、创新驱动转换。随着中国市场化、工业化和国际化进程不断加深，开放经济发展水平不断提升，中国的对外开放已经站在新的历史起点，也将迎来新的举措，具体包括积极构建开放型经济新体制，营造良好的法治环境，建立与国际高标准投资和贸易规则相适应的管理方式；推进外贸可持续发展，加快培育外贸竞争新优势，提高贸易便利化水平，大力发展服务贸易，促进外贸提质增效升级；创新外商投资管理体制，统一内外资法律法规，着眼于提高自贸试验区建设质量，探索建设自由贸易港；创新对外投资合作方式，健全“走出去”的服务保障体系；以及进一步优化营商环境，推进商事制度改革，减少行政审批、转变政府职能、释放市场潜力。

推动形成全面开放新格局，应以“一带一路”倡议推动为重点，打造国际合作新平台，形成面向全球的贸易、投融资、生产和服务网络。具体而言，首先需要大幅度放宽市场准入，包括：放宽与取消一般制造业、先进服务业领域的外资股比限制，放宽银行、证券、保险、期货行业外资股比限制，放宽外资金融机构设立限制，扩大外资金融机构在华业务范围等。

此外，需要创造更有吸引力的投资环境。加强同国际经贸规则对接，增强透明度，全面落实准入前国民待遇加负面清单管理制度。加强知识产



2018年11月7日，在首届中国国际进口博览会的食品及农产品展区，来自俄罗斯的巧克力雕塑家维塔利·波诺马廖夫在制作中国长城主题的巧克力雕塑作品。（摄影/人民画报社记者郭莎莎）

权保护，完善知识产权执法力量，加大执法力度，显著提升违法成本。

同时，积极主动扩大进口也非常重要。以上海举办首届中国国际进口博览会为契机，进一步降低汽车进口关税，同时降低部分消费品进口关税，努力增加民众需求比较集中的特色优势产品与服务进口，并加快加入世界贸易组织《政府采购协定》的进程。

未来，中国开放的大门不会关闭，只会越开越大。只有继续扩大开放，实行高水平的贸易投资自由化、便利化政策，才能促进各种经济要素的交换，通过与世界各国的交流、合作、竞争，提升中国经济发展的质量、效益，提高全要素生产率，不断壮大经济实力。

在全球经济治理中，中

国将推动经济全球化朝着更加开放、包容、普惠、平衡、共赢的方向发展。只有开放，才能更好地促进世界各国交流合作、共同发展。发达国家与发展中国家应协调发展，建立更加合理的利益分配体系，反对歧视性贸易投资条款和待遇，反对贸易投资保护主义。

发展不是零和游戏，要在开放合作中实现共赢。中国将坚定维护并推动多边贸易体系改革和完善，促进全球贸易投资的健康发展，进而带动世界经济增长，使开放型世界经济在构建人类命运共同体中发挥更加重要的作用。^[6]

本文作者李钢为商务部国际贸易经济合作研究院副院长、研究员。

智能制造重塑全球贸易格局

文 / 黄阳华

智能制造将为全球贸易的包容、创新、普惠和绿色发展带来新机遇。

2018年4月25日，江苏南通，江苏大生集团数字化纺纱车间，一位女工在巡视纺织机器。这是中国纺织行业第一条全流程自动化生产线。（VCG）



全球范围内的产业革命，不仅直接影响了全球的产业布局，也深刻塑造了全球贸易格局。例如，第一次工业革命推动了全球范围内商品和原材料贸易的剧增；第二次工业革命后，经济全球化加速推进，全球产业分工网络不断拓展；第三次工业革命后，在信息、技术和资本的推动下，世界各国成为你中有我、我中有你的利益共同体。近年来，新一代通讯技术加速向生产和消费领域全面渗透，生产过程和消费模式被重新定义，全球范围内制造业智能化的趋势日渐明显，全球贸易格局也在悄然生变。

对于世界上绝大多数国家而言，对外贸易都是其产业所处全球价值链地位的“镜像”。目前，世界主要国家都在进行智能制造的战略布局，以重塑其全球产业竞争力。总体而言，智能制造将有利于推动全球投资和贸易的增长，为2008年金融危机后缓慢复苏的世界经济提供新动能。比较不同国家代表性智能制造发展方案，可以看出主要工业国家都采取“扬长避短”的思路，积极探索有利于强化本国比较优势的智能制造发展模式。同时，主要国家差异化的智能制造发展模式为未来的全球经贸合作创造了新的空间。

首先，智能制造将重塑各国比较优势，智能化水平成为影响全球贸易竞争力的主要决定因素。随着智能制造的发展，产品的竞争优势将不再是同质产品的成本竞争，而是借助更智能的制造装备生产出更具个性化、更高附加值的产

品，导致高附加值与中低附加值产品之间的价值差距进一步扩大，从而重构全球价值链。不仅如此，支撑制造业智能化发展的新型装备，属于技术密集型 and 资本密集型产品，符合部分国家的比较优势。因此，在智能制造发展的趋势下，各国的比较优势将有所不同，必须通过务实合作，才能让更多人分享人类技术进步的红利，从而增强全球贸易的包容性。

其次，智能制造将促进产业融合发展，产品贸易与服务贸易的边界更为模糊。由于制造业的生产主要由高效率、高智能的智能装备完成，未来制造业企业的主要业务将是研发、设计、IT、物流和市场营销等生产性服务业。换言之，生产性服务业将成为制造业的主要业态。同时，依托网络环境，制造业的产品还将“加载”更多智能服务。例如，苹果手机本身是工业产品，但是苹果公司主要开展研发、设计和营销等服务活动，而手机用户则享用网络服务。智能制造加速了制造业和服务业的融合，相应地推动了全球商品贸易和服务贸易的融合。可以预期的是，在产业深度融合的领域，将会涌现出大量的创新创业活动，为全球经贸带来活力。为此，需要对现有的全球贸易统计体系和治理体系进行改革，以更好地适应全球贸易新格局，增强全球贸易的创新性。

第三，智能制造还将改变就业结构，全球贸易自由化、便利化惠及的人群将发生结构性变化，呼吁各国加强政策的沟通与协调。一方面，由于生

产环节大量使用智能装备替代劳动力，制造环节的劳动力需求将会减少；另一方面，制造业的主要就业群体将是为制造业提供服务支持的专业人士。在这样的趋势下，产业的就业结构朝着服务就业比重不断增长的方向发展。全球贸易格局调整不仅影响产业工人，还有大量的支撑性服务业人员。相应地，各国应加强在教育培训和社会保障体系等领域的合作，共同应对全球贸易格局调整带来的挑战，以增强全球贸易的普惠性。

第四，智能制造推动产业绿色化的发展趋势，还将促进全球贸易的环境友好度。在智能系统的支持下，生产过程能够更为精准地实施企业资源管理、能源管理和物流管理，降低资源消耗和污染排放。这有助于提高全球范围内生产、流通、消费和资源循环利用的效率，从而有效降低全球贸易的“含碳量”，促进全球贸易的绿色发展。

概言之，智能制造朝着高端化、服务化和绿色化方向发展，将推动经济全球化的巨潮滚滚前行，为全球贸易的包容、创新、普惠和绿色发展带来新的机遇。同时，全球贸易的基础、竞争方式以及收益分配机制也可能出现新的调整，需要各国务实合作，增强政策沟通，共同推动全球贸易体系的改革。■

本文作者黄阳华为中国社会科学院工业经济研究所副研究员，经济学博士。

渣打银行：助力中国企业成长

文 / 胡周萌

贸易、“一带一路”以及在华运营 160 周年是渣打银行在此次博览会上的聚焦点。

自1858年在上海设立分行以来，渣打银行见证了当代中国经济发展的重大事件。尤其是1978年之后，改革开放为渣打银行在中国的发展提供了巨大的机遇，渣打银行成为在华网络最广的外资银行之一。2007年，渣打银行（中国）有限公司成为中国第一批外资本地法人银行之一。过去十年，渣打中国在沿海和内陆的近30个城市开设了100家网点，员工总数超过6000人。

伴随中国对外开放，渣打银行积极支持跨境贸易和投资，帮助中国企业走出去、海外企业走进来。日前，渣打中国副行长兼个人金融部董事总经理朱亚明接受了《中印对话》采访。她表示，渣打银行将把业务重心放在符合中国经济未来发展方向、同时自身具备优势的领域，包括“一带一路”、人民币国际化、金融市场开放、中小企业发展，以及富裕人群的不断扩大。

中印对话：2018年，中国进一步深化金融领域开放，放宽外资金金融机构设立限制，扩大外资金金融机构在华业务范围，拓宽中外金融市场合作领域。此举对渣打银行的业务发展有何影响？

朱亚明：渣打银行欢迎中国扩大开放和放宽金融业市场准入等各项政策的推出和落实。这些扩大外资金金融机构在华业务范围、加速银行业对外开放的举措对包括渣打在内的外资银行是巨大的鼓舞。“金融对外开放”是中国更高、更深层次对外开放的体现，也是统筹国际国内两个市场、促进市场深度融合的重要手段。

这些开放举措给金融业带来的一个主要变化就是行业竞争给客户带来了创新和丰富的金融产品和服务。在这方面，渣打银行结合中国市场需要，开展了贸易融资、结构性融资、国际贸易结算、外汇交易和衍生产品交易、现金管理、

财富管理等多个领域的特色金融服务。

中印对话：自5年前“一带一路”倡议提出以来，越来越多的中国企业开始探索海外市场、对接海外合作伙伴。渣打银行是如何服务这些企业的？

朱亚明：渣打银行很早就将“一带一路”作为集团战略的重点。渣打近70%的全球网点与“一带一路”规划路线高度重合。渣打在这些市场的大多数国家和地区运营了100多年，对当地的政治、经济和文化环境有深刻理解。2017年，渣打银行参与了超过50个“一带一路”相关项目，其中约有一半发生在非洲，四分之一在东南亚。

过去5年里，渣打不断为参与“一带一路”项目的中国企业提供创新优质的金融产品和服务。渣打也与中国政策性银行、商业银行、进出口信用保险机构、多边金融机构、

互联网金融服务机构建立了深厚的伙伴关系，开展了实质性的合作。

中印对话： 相较大型企业，中小企业会面临哪些特别的融资困难？渣打银行如何帮助企业解决这些问题？

朱亚明： 渣打中国2003年就成立了专门的中小企业单元，15年来一直在华深耕中小企业业务。许多中小企业面临贷款难的问题，主要体现在无法提供合适的抵押物。对于这样的轻资产企业，渣打会综合考察企业的商业模式、所处行业的发展情况、已有合同订单、企业领导人的能力等，通过综合打分为企业授信，并为中小企业提供无抵押贷款，从而解决这些企业的融资难题。

中印对话： 开展国际贸易业务的中国企业通常面临哪些风险？渣打银行如何帮助企业降低风险？

朱亚明： 渣打银行对企业进口业务的支持主要在于短期贸易融资、跨境金融对接、外汇风险管理和地区风险管理。

首先，海外供应商往往要求国内的进口企业支付保证金或预先支付货款，由此带来的资金压力需要银行提供相应的融资产品，国际银行可以帮助企业利用国内外资本市场，降低企业融资成本，拓宽融资渠道。

第二，国际银行能为交易双方提供无缝的业务对接，避免采购商和海外供应商的资金在跨银行对接中出现延时或失误，贻误商机。

第三，企业在进口业务



渣打银行（中国）有限公司副行长兼个人金融部董事总经理朱亚明。（图片由受访者提供）

中面临着汇率波动的影响，国际银行可以为客户提供全面的外汇解决方案，包括存兑汇、外汇远期交易、外汇掉期交易等，帮助客户管理汇率风险。

第四，企业在进口业务中难以把握卖方当地的地区风险，往往会因此无法预见市场变化而无法保证稳定的采购来源，而借助于国际银行，企业可以获得更多市场资讯和建议。

中印对话： 人民币已经成为全球第三大贸易融资货币和第六大支付货币，作为贸易、支付和融资货币的功能不断增强。渣打银行是如何适应这一新趋势的？

朱亚明： 在人民币国际化领域，渣打银行走在市场前列。渣打拥有11种外币的直接交易做市商资格，是首批获得人民币跨境支付系统直接参与资格的银行之一。渣打是第一

家提供人民币清算服务的国际银行，也是中国国内最大的人民币清算机构之一。渣打拥有强大的在岸和离岸人民币服务网络，为超过36个国家和地区提供人民币服务。

中印对话： 渣打银行在首届中国国际进口博览会上的关注重点是什么？

朱亚明： 渣打银行是最早承诺参与中国国际进口博览会的企业之一。渣打银行的展台聚焦于三大主题：贸易、“一带一路”以及在华运营160周年。渣打银行在进口博览会期间发布了为进口企业量身定制的贸易金融计划。支持跨境贸易是渣打银行的DNA之一，渣打在为贸易型企业提供短期贸易融资、外汇管理方面拥有丰富的经验和资源，因此也会继续支持参加此次进口博览会的参展商、采购商。■

乐高：用积木撬动消费

文 / 茹远

■ 崛起的中国中等收入群体给乐高带来了绝好的发展机会。

与改革开放之前相比，“玩具”一词如今的内涵外延已经有了翻天覆地的变化。智能机器人、航模、STEAM类（英文science, technology, engineering, art, mathematics的首字母缩写）玩具频频涌现，并有取代传统毛绒和塑料玩具的趋势。而提到当下在中国广受欢迎的“高大上”玩具，不能不提到乐高。这个创立于1932年，以标志性的乐高积木为基础的丹麦玩具品牌，近年来不断拓展中国市场，并于2018年11月初参加了在上海举行的首届中国国际进口博览会。“我们对中国市场充满信心，中国正处于消费升级的阶段，对品牌和品质有追求，我们未来有计划发展到更多城市。”乐高集团高级副总裁，乐高集团中国区总经理黄国强表示。

蓬勃发展的衍生业务

深秋的北京，下午不到七点，夜幕已经降临。然而，位于朝阳公园内的乐高小镇却灯火通明，熙熙攘攘。分为上

下两层的乐高小镇一楼是乐高商品售卖区和产品体验区，二楼是乐高教育培训中心。在十多个教室里，孩子们正在老师指导下完成不同的任务：稍低龄的孩子用大颗粒的乐高积木搭建城堡、宫殿、动物园，而八九岁左右的孩子已经操作着笔记本电脑，让自己拼插的乐高机器人按指令简单行动了。

学习这些乐高课程的费用并不便宜，按照一周一节课的频率，一年的学费超过1.5万元。而根据来自北京市统计局的数字，2017年北京全市职工月平均工资为8467元。但即使如此，很多家长仍旧心动。“我孩子从五岁开始接触乐高，现在已经可以指挥乐高机器人完成起吊、抓取等任务了。”七岁男孩运运的妈妈颇为自豪地说。运运的乐高学习从动力机械开始。从杠杆、轮轴、滑轮齿轮的应用起步，随后通过搭建结构模型，了解强度、稳定性等力的基本概念，再过渡到设计搭建机器人课程。

对乐高公司来说，2017年其全球业务整体营收并不景

气。然而，同一年其在中国市场却获得了两位数的增长。这种增长不仅仅来自乐高玩具销售本身，更要归功于乐高衍生出的一系列业务，比如乐高教育。在当前中国消费升级的大背景下，崛起的中国中等收入群体给了乐高绝好的机会。一方面，人们有了更多意愿和能力投入到子女教育领域。另一方面，与互联网时代一起成长起来的80后、90后中国家长们更加重视素质教育，选择也更加多元化，与国际STEAM教育以及创客概念紧密相联的乐高很容易受到他们的青睐。

与中国结缘

1993年，在创立60年之后，乐高开始在中国大陆销售。彼时，对于人均月收入仅几百元的中国人来说，标价少则几十元，多则上千的乐高无疑是“奢侈品”。因此，在进入大陆的很长一段时间内，乐高都主要布局在一二线城市的商场。

进入20世纪，随着中国人民生活水平的提高和收入的



2018年10月13日，上海万象城购物中心内，由乐高积木搭建的“北京城”吸引了很多顾客。近年来，乐高在中国看到了巨大的市场前景。（IC）

增加，以及乐高对大陆市场的日益重视，乐高在大陆的品牌普及与推广进程明显加快，且增加了不少与消费者的互动板块。2007年，中国大陆第一家乐高独立品牌专卖店在北京开业。一年后，上海也有了乐高品牌专卖店。2012年，乐高小镇在北京开幕，其中有2/3的空间为互动体验区。2013年，乐高体验式专柜在上海出现。在这一过程中，乐高也成功地从中国儿童玩具市场，拓展到了成人玩具市场。与包括《星球大战》《哈利波特》《冰雪奇缘》以及《侏罗纪世界》等多个热门IP合作，成功吸引了众多青年和成年受众。

收入增加的中国居民不但让乐高实现了高速的年销售增长率，更让乐高市场活动逐步从中国的一线城市深入到了

二三线城市。2016年11月，乐高嘉兴工厂正式投产。在中国建立自己的首个亚洲工厂是乐高“接近核心市场”的长期战略，旨在满足不断增长的中国和亚洲其他消费者的需求。

巨大市场潜力

根据《中国玩具产业运行情况发布》数据，2017年中国玩具主营业务收入2357.1亿元，同比增长8.5%。作为世界第二大玩具消费国，中国玩具市场的成长空间令人瞩目。根据信息咨询公司Euromonitor预测，在未来五年里，中国玩具的销售额将以5% - 6%的速度递增。

在这样的背景下，乐高毫无疑问将继续加速在中国的扩张。2018年9月，乐高亚洲第二家旗舰店在上海开业，而2019年初，还将有一家旗舰店

在北京开幕。乐高集团首席执行官尼尔斯·克里斯滕森表示，迄今为止，乐高已通过在中国的零售合作伙伴关系建立了36家经过认证的门店。到2018年底，乐高将在中国15个城市拥有多达60家门店，新门店大多位于二三线城市。

除了实体门店，数字化也是乐高在中国试图推进的领域之一。2018年1月，乐高宣布与中国最大互联网综合服务提供商之一的腾讯达成战略合作，双方将在游戏、社交、内容等多方面展开合作。2018年9月，双方宣布将推出首款面向中国玩家的沙盒游戏，产品预计于2018年年底上线。“我们认为中国市场的空间非常巨大，（希望）更多的中国小朋友、乐高爱好者能够接触到乐高。”黄国强表示。📌

药品输华的机遇与挑战

文 / Sugandha Mahajan

中国市场为印度制药企业提供了前所未有的舞台，但印度药企却仍需数年时间进行自我能力建设。

作为世界上第一个以进口为主题的大型国家级展会，首届中国国际进口博览会吸引了来自170多个国家和地区的参与者。这不仅是一次贸易博览会，在全球贸易摩擦增多、美国贸易保护主义抬头的背景下，这也显示出中国始终支持全球化以及贸易自由化，致力于扩大国内消费、增加进口。通过举办进博会，中国表示热烈欢迎世界各国把中国作为出口对象国，从而进入这个世界上最大的、最具潜力的消费市场。

这也是中国维护自身利益的一项重要外交举措。在中美贸易战的背景下，中国通过加强与其他国家的经贸关系，展示善意，开拓同各个国家的双边贸易。过去几十年，中国的经济增长主要靠制造业产品出口拉动，因此中国一直被看作是出口大国，而非进口大国。出于这个印象，中国的出口吸引了大量的采购者。

在制药领域，诸如世界制药原料中国展、中国国际医药

（工业）展览会等展会主要展示中国生产的医药原料，包括活性药物成分以及药物包装和设备。在2017年世界制药原料中国展上，7644名国际参观者中，有31%来自印度，可见印度对中国制药原料的依赖性之高。其中，超过三分之一的参观者来自印度采购和生产部门，其余主要来自外贸、质量、研发和测试等部门。

但在本次进博会上，国际参展商主要是将产品卖给中国买家。在进博会举办前夕，中国降低了大量进口商品关税并承诺放宽部分重要领域的进口限制，其中包括制药业。医疗器械和医药保健商品是本届进博会七大展区之一，除了展示商品和最新政策外，进博会还为国外出口商提供了了解中国进口和注册等政策变化的机会。

印度的潜在机遇

经过《亚太贸易协定》的相关谈判，中国对所有进口伙伴降低了多达1500种进口商

品的关税。中国扩大进口，首先有利于印中的贸易平衡。相较于2008-2009年度的420亿美元，印中两国的贸易额到2017-2018年度翻了一倍还多，达到900亿美元。但与此同时，印度对中国的贸易逆差却翻了三倍，接近630亿美元。尽管两国贸易增长迅猛，但迄今为止仍然失衡。印度是中国的第七大出口国，却在中国进口国名单上仅排名第24。

其次，有利于更多渠道进入中国市场。进一步开放进口，中国的目的不只为加强与印度和其他国家的双边贸易关系，也是为了满足逐渐增长的内需。中国是世界上人口最多的国家，占比超过全球人口总量的18%，中国市场潜力巨大。中国的制药和医疗卫生领域正在快速从传统药品转向现代药品，再加上人们日益增加的收入以及健康护理的便利性，中国医药市场还有巨大的发展空间。

未来，环境的持续性保护

仍将是中国制造业的一个焦点。一些环保不达标的工厂如果重新开张，就需要按规定处理废物，这样一来，它们的经营成本就会增加。现阶段中国医药品的短缺以及必然引发的价格上涨，这为印度等其他生产大国提供了可以从中国巨大的市场中分得一杯羹难得机会。

2018年6月，中国驻印度大使罗照辉为鼓励印度参加此次进博会，在展位供不应求的情况下，甚至表示可以预留位置。他邀请印度公司到中国市场寻求机遇，并表示中国准备和印度进行双边贸易协定谈判。

然而，印度方似乎对此邀请反应迟缓。当然，印度制药企业的消极反应还是有情可原的，因为这次进博会意味着重大经济转型：中国要增加进口。印度正在努力向中国出口更多产品，但要达成平等、平衡的经贸关系，两国还需要更多努力。

开拓中国市场能力不足

随着中国市场的深入开放，中国市场给印度制药商提供了前所未有的舞台，但印度企业如果想要把握这个机会，还需要多年的能力建设。

过去10年，考虑到自己生产与进口相比的成本效益，印度制药商主要从中国进口活性药物成分和药物原料。业内人士表示，印度对几种他汀类药物（降低胆固醇的药物）活性成分的进口，百分之百依赖中国。印度药企所需的作为氨基青霉素和羟氨基青霉素两种基础抗生素的前体药物氨基青霉素酸(6-APA)，也基本上完全



2018年3月24日，江苏精华制药“一带一路”服务组向柬埔寨人民赠送非遗名药。近20年来，精华制药先后向多个国家捐助过数量可观的中国优质中成药。（IC）

依赖中国进口。

中国最近处罚了一些排放不达标的药企，这对印度也造成了一定影响。主要依赖中国出口原材料的印度药企表示，由于货源短缺，活性药物成分的进口成本增长了120%之多。类似维生素C这样的商品，原料主要来自中国，进口成本最高时翻了四倍，即使目前价格趋稳，但成本也约为过去的两倍。

印度多年来一直计划增强国内活性成分和药物原料的生产能力，现在政府正大力推动此事。印度药品部已经成立了一个任务小组，研究制定提高印度自身生产活性药物成分的路线图。原料药中心以及鼓励机制也正在制定中，但印度离可以完全依靠自己生产药物原料还需若干年。

关税之外的贸易壁垒

2018年5月，中国免除了28种药物的进口关税，其中包括部分抗癌药物。对于此项举措，印度政府非常欢迎，希望

由此可以加大对中国的出口。但是现实却更复杂。在出口到中国之前，药物必须通过中国食品药品监督管理局大面积的临床试验并获得相关许可。而中国药监局的审批注册程序一般需要几年时间，印度政府正在敦促中方为印度企业开设快速通道。2018年7月，印度药品出口促进委员会获悉中国监管机构将为欧盟许可的印度制药企业提供快速审批渠道，允许符合条件的印度企业在提交申请之后最快六个月即可进入中国市场。除此之外，双方尚未就其他互惠方式达成协议。

中国在面对与美国贸易的不确定性时，选择了进一步开放市场。而美国对于中国和印度来说，都是主要的出口对象国。作为世界上发展最快的两个主要经济体，印度和中国如果没有彼此的支持，将不可能有进一步的繁荣。

中国放宽进口限制和减少关税可以让印度企业有更多机会进入中国市场，满足中国市场需求，但是审批等管理程序仍阻碍印度真正利用这些机会。同时，印度也正在加强自身的能力建设，使自身在药物原材料生产方面更有竞争力，争取在未来几年，实现药物原材料的自给自足甚至扩大出口。2019年中国国际进口博览会的展位已经可以开始预订，希望明年可以在现场看到更多的印度卖家。⁶⁶

本文作者 Sugandha Mahajan 为印度医疗保健及制药领域政策宣传顾问。

改革开放“永不落幕”

文 / 张海冰

“永不落幕”最为深远的内涵在于持续不断地推动改革与发展。

中国是多边贸易体制的积极参与者、坚定维护者和重要贡献者，中国开放的大门不会关闭，只会越开越大。图为2018年5月4日用无人机拍摄的青岛港前湾自动化集装箱码头。（摄影 / 新华社记者郭绪雷）



在2017年首届“一带一路”国际合作高峰论坛上，习近平主席宣布中国将在2018年举办首届中国国际进口博览会。中国还在之后的多个外交场合向国际社会推介进口博览会。在2018年9月召开的中非合作论坛北京峰会上，中国决定扩大进口非洲商品特别是非资源类产品，支持非洲国家参加中国国际进口博览会，并宣布免除非洲最不发达国家参展费用。

不难看出，中国国际进口博览会已经超越了传统意义上的商业博览会。



中国（上海）自由贸易试验区的设立为中国全面深化改革和扩大开放、构建开放型经济新体制探索了新途径，积累了新经验。（浦东新区新闻办供图）

“不一般”的进口博览会

进口博览会包含三个组成部分：国家展、企业商业展、虹桥国际经贸论坛，既有类似世博会的政策和商品展示功能，又像一个进口版的广交会，同时集合了中国版的达沃斯世界经济论坛功能，其不一般性可见一斑。

国家展主要是参展国贸易投资相关领域的政策展示，促进彼此的政策沟通和交流。企业商业展是主体，所有参展企业都必须符合“双境外”的条件，即企业必须是境外企业，产品必须是境外生产，参展产品代表了行业和企业的先进水平。虹桥国际经贸论坛以“激发全球贸易新活力，共创开放共赢新格局”为主题，着重为全球经济和贸易问题的沟通与交流搭建平台。三场平行论坛分别以“贸易与开放”“贸易与创新”“贸易与投资”为议题，具体讨论议题不局限于贸易主题，而是面向世界传递有

关全球经济治理的中国话语。

因此，进口博览会实际上是中国搭建了一个贸易交流平台，以此主动开放中国市场，有力降低进口的制度性交易成本，为推动构建开放型世界经济发挥引领作用。

如何“永不落幕”

进口博览会会期持续近一周，如何让进口博览会发挥持续性影响，成为“永不落幕”的博览会，是举办此次博览会的重点考虑。

首先，“永不落幕”的基本内涵在于其可持续性。进口博览会不只是办一届，要一年接一年地办下去，对于交易双方来说，进口博览会可持续的前提和基础在于如何能够长期吸引参展商和采购商。对于参展商而言，最为核心的考量

是通过这个平台是否能够更加便捷地进入中国市场，获得切实的商业利益。对于采购商而言，关键在于是否能够最高效同时低成本地获得优质产品。因此，首届进口博览会在通关便利以有效降低交易成本、高效商品展示和确保交易等方面做了大量而细致的准备工作。为了确保展示交易的顺利进行，进口博览会上线了一站式交易服务平台，实现线上线下联动。例如，上海交易团组建了四大采购商联盟，分别为跨境进口电商联盟、大型零售商联盟、综合贸易服务商联盟和展示展销服务联盟，实现上海采购商与进口博览会参展商的精准对接。未来，进口博览会还希望吸引更多国内国际采购商来上海集中交易，从这个意义上讲，进口博览会提供了一



2016年1月27日，辽宁省沈阳市，中国首家MIG终端零售店——MIG原产地进口产品体验店沈阳新世界店正式开业。（VCG）

个永久性的交易平台。

其次，为了实现“永不落幕”，筹备工作和服务工作不仅局限于会期内，上海国家会展中心将建立永久性的中国国际进口博览会“6天+365天”常年展示交易平台，例如东浩生集团进口商品展销中心。目前，新西兰国家馆、蒙古国家馆等入驻客户已经确认既参加进口博览会6天展示，又入驻365天常年展示平台，真正体现了从“展品”到“商品”的转变，能让消费者不出国门就零距离地体验到进口博览会给生活带来的便利。

最后，对于中国而言，进口博览会更深远的溢出效应在于持续性地推进国内的改革发

展，不断优化经济结构和推动产业升级转型。如果说40年前的改革开放是以市场换技术，如今开门办进口博览会，则是希望通过新商品的展示，来引领和推动国内企业创新发展和产业转型升级，不断满足人们对美好生活的向往和需求。

围绕进口博览会所设置的一系列制度和规则调整已经开始释放红利，比如降低关税。根据中国国务院关税税则委员会发布的公告，自2018年11月1日起，降低部分工业品等商品的最惠国税率，涉及1585个税目，约占中国税目总数的19%。2018年以来，中国已经实施四次自主降税，使得关税总水平由2017年的9.8%降至7.5%，

平均降幅达23%。同时，中国政府也在不遗余力地推进和完善营商环境改革。作为改革开放的先行者，此次进口博览会的举办地上海于今年7月发布了《上海市贯彻落实国家进一步扩大开放重大举措加快建立开放型经济新体制行动方案》，其中公布的“扩大开放100条”涉及到金融服务和制造业等各个方面的具体开放举措。

归根结底，进口博览会“永不落幕”最为深远的内涵在于持续不断地推动中国的改革与发展。📌

本文作者张海冰为上海国际问题研究院世界经济研究所所长。



时代楷模

王继才、王仕花夫妇
江苏省灌云县开山岛民兵哨所原守岛民兵

爱国奉献的赤子情怀

守岛就是守家，国安才能家安。

中宣部宣教局
人民画报社



中国市场与全球化利好

文 / Aravind Yelery

中国的经济改革不仅惠及本国，同时也使全世界受益。

2018年10月18日，由北京市人民政府与工业和信息化部联合主办、以“开启汽车新时代”为主题的“世界智能网联汽车大会暨第六届中国国际节能与新能源汽车展览会”在北京国家会议中心开幕。(IC)



近年来，中国一直致力于对全球经济框架进行改造，并不断在多个国际场合发声。

今年恰逢中国改革开放40周年。在过去的40年间，中国各个领域变化巨大。开放给中国带来了繁荣。中国经济在数量和规模上的迅速崛起，让其成为了支撑全球秩序的地缘经济支柱之一。中国的经济改革不仅惠及本国，同时也使全世界受益。

开放市场，倡议合作

中国开始改革开放的时机绝好。当时，发达国家正在寻找一个能够自愿对接全球生产链的经济体。最终，中国成为了全球金融和资本流动、供给和增值网络不可或缺的一部分。当然，由于其已经和世界紧密相联，中国也无法避免从外界而来的一些不良影响。最初，由于处于全球生产链的重要位置，面临着全球买家要求生产和交货的压力，中国不得不在环境问题、金融以及房地产等行业标准规范方面降低要求。

经过了40年的工业和经济高速发展，中国开始重新审视当下全球局势的复杂性。同时，中国也在全球经济事务中重新“设计”自己的职责和角色。2018年11月，在上海召开的首届中国国际进口博览会就对上述情况做了最好的阐释。

中国的目标是实现发展重心多元化，创造多个互补性合作倡议，这体现在了多个方面。中国全球经济架构的基础是对这些倡议进行评估。为了服务中心任务，中国倡导成立了数个国际机构，创建了新的跨国金融中心，并使其成为主流。2017年5月，在北京举行的“一带一路”国际合作高峰论坛上，中国国家主席习近平宣布中国将举办国际进口博览会。中国商务部指出，中国国际进口博览会具有重大历史意义，外国企业可以在不断发展壮大的消费驱动型的中国市场上自由竞争。中国电子商务巨头阿里巴巴集团预测，到2021年，中国的消费经济规模将达到6.1万亿美元，这主要归功于中国中等收入人群以及其不

断多样化的需求。消费将取代投资，成为中国经济增长的第一驱动力。这一点非常重要，尤其是在当下。当前，世界上很多经济体开始将目光转向内部，通过设置贸易壁垒和促进国内企业发展，从而达到保护国内市场、减少进口的目的。

中国的制造业一度是全球增长的引擎。然而，全球经济放缓改变了世界增长的预期，很多西方国家的优惠政策也发生变化。早在中国实行大规模城镇化以实现低价生产之前，上世纪80年代，不少西方跨国公司已经开始在中国市场寻觅新的消费者。这些跨国公司亲身感受到了中国城镇的不断繁荣以及消费人口的快速增长。在此情形下，中国实际上遭受了双重“损失”，直到中国民营企业也开始关注国内市场。

如果将进口博览会的重要意义融入到全球大背景考虑，中国的做法很好地诠释了其希望通过承担可预期的风险，为全球化带来利好因素的出发点。越来越多的国际品牌发现，吸引中国千禧一代消费者已经变得日益困难。鼓励外国企业到中国投资、生产并与国内公司竞争，此举本身就证明中国已有强大的自信。中国决策者希望通过举办进口博览会，为贸易自由化和经济全球化作出贡献，而不是制造困扰。这在当下尤其重要。当前，由于对贸易战的担忧以及某些发达国



2018年10月31日，山东青岛西海岸新区，物流人员正在装运货物。据国家统计局发布数据，中国国内生产总值2018年第三季度增长6.5%，国民经济运行总体平稳。（VCG）

家出现的贸易保护势头，很多亚洲国家正在努力挣扎，以期维持自身的经济增长。

意大利政治经济学家乔万里·阿里吉在其著作《亚当·斯密在北京：21世纪的谱系》中详细论述了18世纪末，政治经济学家亚当·斯密预测了西方和曾被其欺压的国家之间，最终将达到权力的均衡。当下，尽管面临着日益激烈的竞争，中国还是采取了创造性的措施，不仅让市场空间在地理上得以横向扩展，并以市场价值和市场趋势为基础，推动中国市场打开大门，在世界范围深入延伸。

对自身经济充满自信的中国已经做好准备应对挑战，邀请包括印度等外国企业来华发

展并一展拳脚。对很多外国企业来说，中国超过10亿的消费群体，已经让其成为全球商品和服务的主要市场之一。中国的监管部门非常欢迎外国投资。同时，由于消费者基数飞速增长，外国投资者也在中国看到了越来越多的机会。这种情况与中国市场面临的挑战与变化以及中国正在制定的支持政策，都在同步发生。这就要求中国技术升级，进一步发展成果，应对巨大的环境挑战并赢得他国在知识产权方面的信任。

中国消费意识与品位升级

对于国际卖家而言，要想在一个自信的中国市场获得成

功，必须充分了解并参与首届中国国际进口博览会。

首先，中国国际进口博览会强调中国经济的自信，这体现在外国公司可以便利地进入中国市场。而作为竞争对手，在满足全球多样化且价格实惠的商品需求方面，中国的私企经验丰富，也深谙占领市场份额的良策。与全球消费者打交道的经验让中国企业熟知自己的优势和缺陷。

另一方面，中国决策者也找到了途径与方法，以有效衔接训练有素且渴望创新的人力资源和市场需求。外国企业再也无法仅仅通过复制其常规战略，就获得中国市场份额。英国线上零售商Asos于2016年

2018年11月5日，首届中国国际进口博览会展出了众多先进的科技产品。（摄影/人民画报社记者陈建）





2018年10月30日，作为首批进口博览会“6天+365天”常年展示交易平台之一，东方国际进口商品国别（地区）展销中心在上海中山北路2900号开业。（IC）

撤离中国市场，同年，英国零售集团玛莎百货也撤离中国，双方在中国市场的表现都没达到预期。中国市场一直在经历各种变化。中国市场目前由千禧一代年轻人主宰，这要求外国品牌必须了解他们的需求并跟上其步伐。中国国内企业因为将关注点放在年轻消费者身上，而且有能力根据市场进行快速调整，因此击垮了外国竞争对手。朝这个方向贴近，将对外国品牌在华角色发挥巨大作用。

其次，中国确信其经济能够承受进口以及外国竞争带来的压力。这在几年前是不可能的。彼时，中国经济受到世界进口市场下滑的冲击，暴露出其出口导向型经济的脆弱性。而这也促使中国民营企业必须

找到出路，制定计划，以在中国逐渐扩大的内需市场上觅得一席之地。

非常明显，在2008年大规模的财政刺激方案之后，中国政府虽然也担心出口下滑和世界经济危机，却并没有急于推出新一轮的刺激政策。相反，中国决策者们开始关注国内消费，试图将国内需求作为经济增长的新引擎。中国政府采取了一系列措施，鼓励在节能产品、旅游和网络购物方面的消费。此外，政府针对汽车和电器消费进行补贴。这些措施显示出中国政府对刺激内需的积极结果有充分认识。

第三，中国国内供应商得到的增长空间，让他们能与进口的外国商品相抗衡。目前，进口商品已经很难在中国市场上创

造出溢价空间，因为中国消费者已经有意识地去审视自己购买商品所支付的价格，能否换来对等的价值。外国品牌在中国越来越多，同时，中国的民营企业也在迅速增加。不要忘记，中国顾客现在越来越重视商品的品质认定和性价比。

最后，产品设计和创新成为新的核心价值。近些年，中国企业非常注重创新，创新能为产品和服务增加不可估量的价值。当下中国人对民族品牌设计、创新和品牌影响力的重视均显示出这一特点。可以说，当下中国年轻人比前人更加贴近技术前沿，更了解如何追求创新和设计。^[6]

本文作者 Aravind Yelery 为北京大学高级研究员。

中国进出口贸易数据大观

编辑 / 周昕
设计 / Andrey Maleev

万众瞩目的中国国际进口博览会11月5日在上海开幕。自1978年改革开放以来，中国迅速参与到世界分工之中，同各国的贸易往来

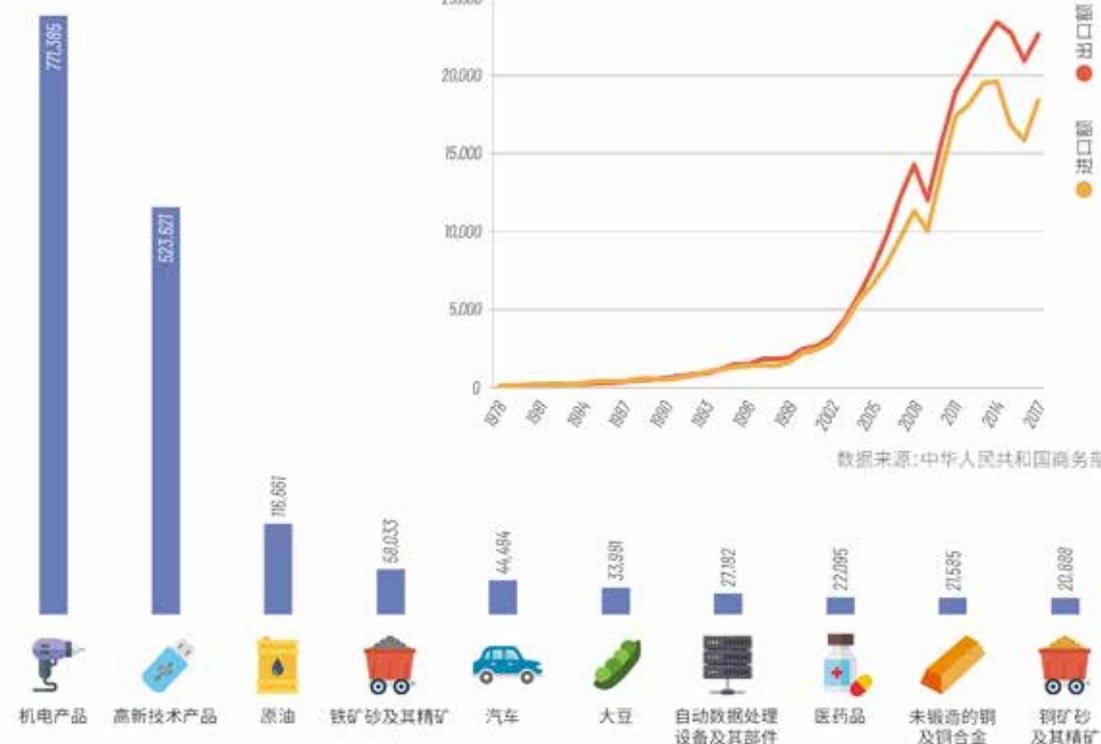
越发紧密，在“中国制造”走向世界的时候，中国的十几亿人口也成为举足轻重的消费大军，购买了全球大量的商品和服务。

以下几组数据将展现改革开放40年来中国的进出口贸易变化和近年来中国进口贸易组成状况。

- 2016年中国大陆前十大进口来源国(地区)(万美元)
- 2016年中国大陆前十大出口目的国(地区)(万美元)



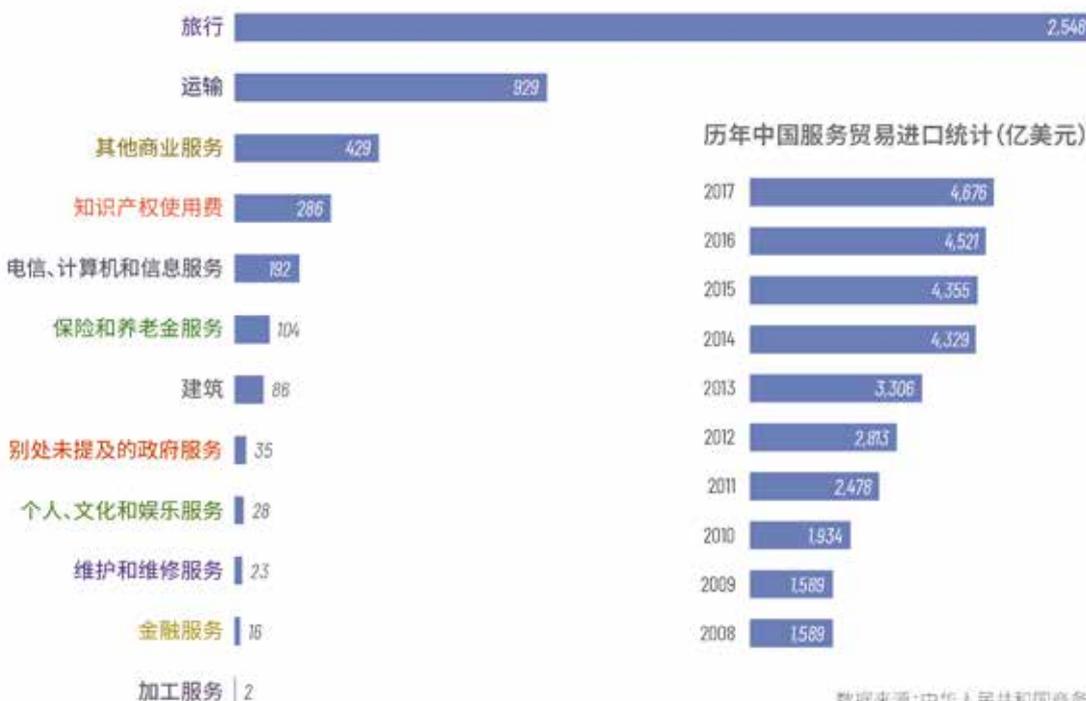
数据整理自：中华人民共和国国家统计局

2016年中国进口产品金额前十
(百万美元)

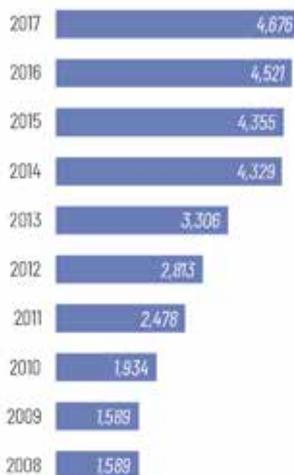
数据来源:中华人民共和国商务部

数据来源:中华人民共和国国家统计局

2017年中国服务进口分类统计(亿美元)



历年中国服务贸易进口统计(亿美元)



数据来源:中华人民共和国商务部

贸易全球化与理想世界

策划执行 / 《中印对话》编辑部

可持续的贸易规划是关键

姓名: Anusha J
年龄: 24岁
职业: 学生
出生地: 印度班加罗尔市
现居地: 印度班加罗尔市



贸易全球化已经将世界变成了地球村。从前，只有当住在国外的亲戚带着特产来拜访时，我们才能接触到许多遥不可及的产品。现如今，外国公司纷纷在印度设厂，各种全

球购物网站像乡村市场一样方便。我可以在这些网站上浏览琳琅满目的商品，挑选自己想要的物品。每天早上，我被闹钟叫醒，点开中国制造的手机翻看通知栏信息，喷上美国制造的香水，脸上涂的是从韩国

跨境贸易不仅是一种经济手段，它还影响着不同国家之间的政治文化氛围。文化交流增强了各国软实力，使国与国之间的联系更加紧密。当外国连锁餐馆在印度开业，它们不仅仅是在做生意，还可以让我们体

“制定可持续的贸易规划是保障贸易全球化利大于弊的关键。”

品牌店或其他零售网站买到的韩国护肤品，像韩国女性那样使用著名的“10步护肤法”护理自己的皮肤。

印度放宽了对外国直接投资的限制和审批手续，使得人们可以更容易地买到他们想要的商品。允许外国公司在印度设立门店不仅有助于本国经济，还为印度创造了成千上万的就业机会。这不仅能够提高城市居民的生活水平，为他们提供更加丰富的商品，通过制定合理的经济和技术政策，还可以提高农村地区人民的生活水平和农业活动的效率。

验异国他乡的饮食文化——即便它们提供的食物并非原汁原味。国与国之间也会进行音乐、舞蹈等艺术方面的交流，例如好莱坞和宝莱坞联合制作的电影风靡全球。

随着宜家、沃尔玛等国际知名品牌进入印度市场以及星巴克、麦当劳、H&M和Forever 21等品牌在印度的成功落户，无论走到哪里，我们似乎都能看到新的品牌开设新店。产品的国际流动也推动着不同国家的人们在理念、思想和民族特色等方面的进一步交流。

随着贸易的增长，全球商

品产量不断提高，而商品价格却在不断降低。这对消费者而言是好消息，但是对于商品提供商而言，其目的依旧是以最低的成本生产产品，从而赚取利润，这有可能导致“血汗工厂”的数量在落后国家增长。消费者以低价购买的大牌运动衫，是工人们为了极低的工资、以不合理的工作时间生产出的。在获取财富和物质的竞赛中，工人的待遇被忽视了。尽管没有完善的劳动法来保护工人免受恶劣劳动条件的影响，但落后国家迫切需要推动就业以维持经济正常运转，工人们

依然不得不接受这些工作。

产量的提升也意味着工厂废物和污染排放的增加。人们赖以生活的环境受到工业化和城镇化的冲击。环境恶化不仅对经济造成负担，还严重威胁那些在恶劣生活环境下无力保护自己的人们的生存。世界银行正在帮助这些发展中国家落实改进措施，以减少空气和水污染，建立更好的废物管理制度。它们投入了数百万美元用于减少碳排放和温室气体，建立处理厂净化水体。

此外，贸易也并不总是

以消费为动机。国家之间的协议，譬如武器交易，具有维护国家安全的政治动机。具有政治意义的国际贸易往来可以影响国际局势，使不同的国家成为盟友或对手，甚至导致贸易战。而贸易战会使经济倒转，造成国际混乱。

尽管贸易全球化有不利之处，但通过适当的检查和纠错机制，可以使其利大于弊。制定可持续贸易规划是充分利用资源、建立安全的工作环境以及为消费者生产最优质产品的最佳途径。

舞在舌尖上的全世界

姓名：周慧静
年龄：24岁
职业：学生
出生地：中国山东省
现居地：中国北京市



想象一下，你面前的餐桌上摆放着俄罗斯帝王蟹、挪威三文鱼、西班牙火腿、韩国泡菜以

及智利车厘子等……随着贸易全球化的发展，我们足不出户便可品尝来自世界各地的美食，我们的每一次消费都可能影响着市场行情，甚至与世界经济文化的发展有着紧密联系。

棘青在《图说世界饮食文化》一书中提到，在变迁中，许多文化都被饮食记录与传承。在漫长的历史长河中，世界上的各个民族、各个地区或国家，都创造出了风格独

“我们要做的是顺应贸易全球化的浪潮，保持开放心态，不断创新。”

世界早已成为一个地球村。贸易全球化的不断深入，使得来自世界各国的高品质食材和特色美食开始越来越多地出现在大众的餐桌上。“百里不同风，千里不同俗，万里不同食。”世界各国不同的自然地理环境、气候条件、资源特产和风土人情，以及独特的历史发展经历造就了世界各国迥异的饮食文化。

具、光辉灿烂的文化。各种文化互相交流、彼此融合、竞相发展，使得世界文化这个百花园更加绚丽多姿。时至今日，无论走到世界的哪一个角落，我们都会时时处处感受到这文化的力量 and 魅力。贸易全球化的推进加深了世界各地饮食文化的交流，人们在品尝美食的同时，也在潜移默化地受到当地饮食文化的熏陶。品尝一个

国家的菜肴，除了满足口腹之欲，更多的时候是在了解这个国家的文化习俗和生活方式。对我而言，回家做菜是我假期的兴趣之一，众多调料中我最偏爱印度咖喱粉。而在中国的超市里就可以买到正宗的印度咖喱粉，独特的味道激起我对

印度咖喱文化的兴趣。

贸易全球化在给我们带来便利与新鲜体验的同时，加速了包括饮食文化在内的世界各地文化的交融，给传统文化带来一定的冲击，但这并不会改变我们对“贸易全球化为生活带来了积极影响”的判断。我们要做的是顺

应贸易全球化的浪潮，保持开放心态，不断创新。

“红日初升，其道大光。”我相信在贸易全球化的大背景下，世界各国将会有更深层次的交流，在世界美食文化的大餐桌上，我们一起举杯，共同祝福。

文化交融的光明前景

姓名：张云

年龄：34岁

职业：记者、作家

出生地：中国安徽省

现居地：中国北京市



中国古代的社会基本思想中，有一种名之为“大同”，代表着人类最终可以到达的理想世界，基本的特征就是人类成为一个命运共同体，你中有我，我中有你，友爱互助。这个概念，和如今所说的“地球村”有很大的相似之处。

进入21世纪，贸易全球化

已经让世界越来越成为一个不可分割的整体，任何国家都无法绝世独立。物质上的互换，经济上的影响，带来的是更深层次的文化交融。不同国家和民族的文化 and 思想，会相互影

响，了解过去或者当下的中国境况。

文化是民族的，是世界的，但归根结底，应该是世界的，是属于全人类的。在媒介越来越发达的今天，交流方式

“贸易全球化会带来文化交融，并逐渐形成一个‘大同’的理想世界。”

响、相互借鉴，不同种族、不同观念的人群之间，会通过文化交融驾起一座连心桥，彼此理解，走入对方的世界。

20年前，我们了解印度更多的是通过泰戈尔的作品或者是《罗摩衍那》中关于印度民族的传说，但现在，中国的年轻人了解印度有了更多的途径甚至是面对面的交流。他们可以通过阿米尔·汗的电影作品《摔跤吧，爸爸》，了解到当前印度社会的父权、女权和社会问题，并以此和中国对照，引发热烈探讨，而印度的年轻人，同样可以通过中国的电影

日新月异，而且受到空间的限制越来越小，文化交融的速度和程度也越来越深入广泛。随着贸易全球化的不断推进，全世界的人们会在文化上逐渐形成一个“大同”世界，我们身处其中，认可所有美好的、光明的、温暖的东西，并且愿意携起手来，为此努力。

“大道之行也，天下为公。”这是《礼记》中的一句话，人类能够出现在这个宇宙并且创造出灿烂的文明，是值得珍惜的，我们应该相互增进了解，带着共同的美好信念，共同创造美好未来。

联通、竞争与全球受益

姓名: Prasad Khake

年龄: 22岁

职业: 数据分析师、程序员

出生地: 印度纳西克市

现居地: 印度浦那市



无论是对中国开放市场还是对促进贸易自由化和经济全球化来说, 中国国际进口博览会都有着重要的作用。1978年以来, 中国的崛起同全球化的大潮息息相关。基于其高素质的劳动力和良好的营商环境, 中国已经成为全球生产大国。但如果没有其他经济体的发展, 中国也不会有如此巨大的经济成就。在过去的40年里, 中国通过融入世界经济来实现经济上的崛起, 并且稳步提升自己在国际社会中的地位。

全球化渗透并影响了所有的社会阶层, 不论是工薪阶层还是上流社会, 前者需要适应新环境、学习新技术, 后者为了保持竞争力, 不能再延续原有的商业

模式。贸易全球化打开了各个地区的市场, 如今人们的选择比历史上任何时候都要多。再加上商家的价格竞争和卖力营销, 消费者的选择着实很多。如今的技术也让购物更加方便, 轻轻一点鼠

不同社会阶层的消费者都能够用得世界水准的生活设施和产品。

由于美国挑起贸易战, 为了避免本国市场因为新开征的关税受损, 中国必须竭尽所能寻找

“ 全球化渗透并影响了所有的社会阶层。 ”

标就完成了交易。

随着跨国公司瞄准中国市场, 买家和卖家都获得了大量的机会。中国逐渐成为商业拓展和融合的中心。本土企业和创业公司已经成为了国际贸易中的佼佼者和领导者。贸易全球化使得地理边界逐渐消失, 任何人都能买到世界一流的产品和服务。正是因为全球化, 人们可以用上由美国人设计, 在韩国、印尼生产零部件, 在中国组装的手机。

各国商家如今需要注意的是, 新一代消费者变得不同了。认识到这一点很重要。现在的年轻人对外部世界更加了解, 对于不同的人 and 价值观更加包容。全球化让人们可以接触到各种各样的事物, 将不同的价值观融合了起来。在国际贸易中, 点对点的连接成为潮流, 消费者可以直接同贸易商联系, 不仅钱花得更少, 购物体验也得到提升。每个人都可以参与这一过程, 分享和交流想法。全球化带来了巨大的市场潜力。在充分竞争的市场环境下, 消费者能够掌握更多的信息, 有更多的选择, 做更明智的决定。因此, 贸易全球化让

新的贸易机会。显然, 决策者扮演着重要的角色。决策者需要关注关键的税收和监管领域, 当务之急是要打造更好的营商环境, 鼓励外商进入中国。中美之间当下的贸易冲突会增加企业的决策成本和风险, 因此不利于商业的发展, 并且最终会影响消费者。任何希望创业或投资的人都要面临这个风险。

全球范围的自由贸易一方面促进了互联互通, 另一方面也极大地促进了市场竞争。市场上如今充斥着同样价位的产品, 有如此多的选项, 如何从中作出选择让不少消费者头疼。潜意识里你常常会觉得, 在别处买会更实惠。同时, 由于跨国公司强大的营销手段和规模化生产的价格优势, 小企业的生存变得困难。贸易全球化一方面有它的好处, 可以让企业在一头生产的商品卖到另一头; 另一方面, 在全球自由贸易之中, 人们需要增强适应能力, 处变更加灵活。从消费者的角度来讲, 可以选择的商品琳琅满目, 这是全球化最大的好处。而随着中国扩大进口和继续发展, 每个人都能从中受益, 世界也会变得越来越好。■

从一堂法律课而来的 文化交融启示

文 / 张文娟

如果一个年轻人既有印度人的思想和口才，又有中国人的勤勉和责任意识，那将成为最有魅力也最有竞争力的全球化人才。

我到印度金德尔全球法学院执教之后，学校成为我融入印度生活的主要平台。年轻人代表未来，他们成为我观察印度社会的一个重要窗口。在教学过程中，我发现中印两国的学生各有所长，而中印的结合，也许是培养最具竞争力的全球化公民的最佳选择。

就像美国著名印度史学家斯坦利·沃伯特所观察的，表达

力强的印度人实际上是最积极也是“最好争论”的传达者，用观念和见识激发彼此的想象力。我个人认为，中华文化中的内省、勤勉、大局观以及实用兼实验主义思维，也是中国人作为个体和整体在世界竞争中的优势所在。如果中印两者的特点可以结合到一个年轻人身上，那将是无可抵挡的竞争力。

中印法律比较课上，绝大

多数学生来自印度，只有两位来自中国。讨论环节中，印度学生热情参与，而中国学生却较少发表见解。我都有点替她们担心期中考试，因为考试是口头辩论。但事后证明，这种担心有点多余。虽然是口头辩论，但毕竟也是考试，中国学生在考试方面还是很有经验的，我和印度老师都不约而同地给两位中国学生很高的评价。

期中考试口头辩论的具体规则是，每四个学生一组，根据指定辩题，两个支持，两个反对。发散性讨论是很多印度学生的优势项目，但是，在指定时间内辩论，却是个挑战。20分钟，四个人进行两轮辩论，这意味着每人每轮只有两分半钟，如果不事先围绕着打分值做精准练习，拿到高分还是很难的。两个中国学生语言上没有优势，观点不见得多新颖，但是，他们事先做了不少准备。他们把核心观点都列在了纸上，事先肯定也做过多次练习，发言时观点熟悉，速度很快，能在有效时间内，分享尽可能多的观点。而大多数印度学生，事先没怎么做准备，要么还没开始说观点，时间就到了，要

2018年7月4日，来自印度和斯里兰卡的留学生在成都市双流区白家农产品中心批发市场学习体验食用农产品质量安全抽样检测。（IC）





2018年7月17日，江苏镇江，参赛的大学生正在调试智能汽车准备比赛。（VCG）

么一个人讲了10分钟，导致其他人都没有时间表达，结果是整组分数都很低。

有一次我问中国交换生，是怎么看印度学生的。这个交换生告诉我，在另一门课上，她和一个印度学生一组。她让那个印度同学做幻灯片，不做；让他做练习，也不做。这个中国学生做了幻灯片，印度同学还批评她，说她不过把老师课堂上的观点梳理了一下，没有自己的观点，毫无价值。结果到了做展示时，她发现这位印度同学果然很有观点，让她很佩服。

在中印学生的对比下，我经常在想，要是有一个学生既有印度人的思想和口才，又有中国学生的勤勉和责任意识，那将是最有魅力也最有竞争力的全球化公民。我曾经跟一个中国媒体人聊天，她女儿在初中时来到印度，在印度比较好的私立学校接受高中教育后，考入了美国常春藤联盟的布朗

大学。在大学里，她刚开始还跟考入的中国孩子在一起经常聚会，后来发现他们主要是打牌、约饭，逐渐地，她跟这个中国圈子的学生的交流慢慢减少了。虽然那些中国学生也多半是来自国内知名中学，但在文化融入方面，他们的确面临挑战。相比之下，这个在印生活了一段时间的中国女生就很有优势。首先，她童年时期出国，培养了较强的文化调试能力；其次，她从印度学生那里学到了组织活动、活跃交流的能力；最后，她还保持着中国学生的勤勉和责任心。她恰好是一个中印文化融合的范例。

印度是盛产思想家和辩论家的地方，对于印度的年轻学子，只要稍加勤勉，就可以在很多领域取得了不起的成绩，尤其是人文领域。2017年，年轻的金德尔学子在维也纳举办的第24届威廉·维斯国际商事仲裁模拟法庭中击败了来自世界各地的330

个队，其中不乏世界知名学校的代表队，最后夺得第二名，令世界刮目相看。但印度不只需要思想家和辩论家，还需要务实的问题解决型人才，否则，社会底层的很多问题解决不了，短板永远在。

对于中国，新一代的年轻人不缺想法和创新精神，各种新技术、新商业模式层出不穷。但在精神层面和社会深层次问题上，中国年轻人如果花点时间多想一想，可能会让中国社会的运行更有质感和人文精神。因此，两国的年轻人应该加强交流，取长补短，在重塑本国文化和提升本国软实力方面发挥更好的作用，而这有助于中印两国新型关系的构建。⁹⁶

本文作者张文娟是印度金德尔全球法学院副教授、国际合作助理院长、金德尔全球大学印中研究中心执行主任。

黄浦江上的飞鸟



《黄浦江上的飞鸟： 上海印度人的历史》

章可 沙美智 / 主编

上海人民美术出版社

2018年5月

上海这座闪耀着多元历史之光的城市，堪称现代中国的大熔炉，各行各业的印度人都曾经置身其间。因此，追随他们曾经的印迹就成为一段非凡的旅程。

寻觅一旦开始，我们就发现上海与印度处处联系紧密，甚至“外滩”（The Bund）这个英语词也来自印地语的“bundh”，意为“堤岸”。这种吻合同样体现在旧时的街道名字上。从1843年到1915年间，英国人曾以印度的10个城市来命名上海的10条在公共租界东北部的马路。且先不论是否与侵略战争有关，上海与印度之间的联系总体上深远而宽广。在后来的岁月里，上海的英国海关又

运送印度人前来帮助军队处理重型设备、从事巡捕工作，几十年间，源源不断。

上海与印度多方面的联系也代代沿袭下来。印度诗人、诺贝尔奖获得者泰戈尔也曾三次到访上海。在过去的两百年间，印度人扎根上海，买地、建房、造公墓、埋葬逝者……他们与中国人交友、结婚，又与这座城市里其他居民一起忍受侵略者的统治。上海是一片精神领地，它属于所有与这座城市一起经历过历史的人们。在这里，中印两大古老文明互相见证了彼此现代性的诞生。

上世纪40年代，许多外国人纷纷离开上海，但是之后一旦能够回来，又有更多人如潮水一般涌进上海，比如1955年，印度人民戏剧协会通过官方渠道访华，并举办了大型印度电影周，经过努力，拉杰·卡普尔的电影《流浪者》也于同年在中国放映。时至今日，很多中国人仍然对印度电影情有独钟。

上海给予许多印度人以伴侣、财富、事业和生活。对生于此地的人来说，上海是他们意识里的第一个家；对另一些人而言，上海则是他们终生渴望的家园，就像本书中所写的那些孟买的年迈帕西妇女，80多岁时依然聊着她们在上海的

青年时光。

很多生于上海的印度人，或者在上海度过幸福童年的印度人，在可以重回中国之际，都纷纷选择踏上故土。他们走在上海街头，寻找从前的房屋、常去的地方，以及曾经的游乐场……而许多之前与上海毫无干系的印度人，在冒险精神的激发下也纷纷前来打拼谋生。在这里，中印民众彼此平等相待，命运沉浮，宛若过往。

今天的印度人重回上海，他们购买房屋、与当地人结婚、找到职业而留下，兜兜转转一大圈，又继续在上海生活。可以这么说，印度人重回上海，只不过是恢复了一个旧习惯；而相应地，上海也在见证，印度人如何再次成为这座城市不可或缺的一部分。

本书作者章可，复旦大学历史学系副教授，复旦大学亚洲研究中心学术事务主管，主要研究领域包括中国近现代史、中外文化交流史，目前从事近代中印文化交流研究。

作者沙美智，印度作家，2006—2014年在上海生活，现居香港。曾出版《光的另一面》和《追寻法师之影：沿着玄奘足迹的旅行》，目前正在撰写一部以1930年代的上海为背景的小说。



沟通中印



关注我们的
多媒体平台

联系我们: contact@chinaindiadialogue.com

WWW.CHINAINDIADIALOGUE.COM

人民畫報

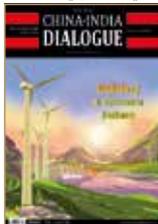
中文刊《人民畫報》



大国脸谱 人民记忆 中国情感 世界胸怀

加入我们 为中国代言

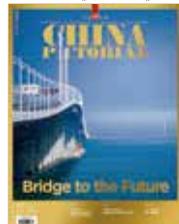
印度版《中印对话》



俄文刊《中国》



英文刊《中国画报》



韩文刊《中国》



中亚版《丝路瞭望》



广告垂询热线：010-68412370 / 88417408

《人民画报》微信公众号

